Europski parlament
2019-2024

Odbor za pravna pitanja

2020/2012(INL)

29.5.2020

AMANDMANI
1 – 429

Nacrt izvješća
Ibán García del Blanco
(PE650.508v01-00)

Okvir etičkih aspekata umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija
(202/2012(INL))

Amandman 1
Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 13. travnja 2016. o boljoj izradi zakonodavstva (SL L 123, 12.5.2016.) i smjernice za bolju regulativu,

Or. en

Amandman 2
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- uzimajući u obzir članak 169. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

Or. en

Amandman 3
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2019/770 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o određenim aspektima ugovorâ o isporuci digitalnog sadržaja i digitalnih usluga,

Or. en

Amandman 4
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 7.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija od 11. prosinca 2019. o europskom zelenom planu,

Or. en

Amandman 5
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 7.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima,

Or. en

Amandman 6
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- uzimajući u obzir Preporuku Vijeća OECD-a o umjetnoj inteligenciji donesenu 22. svibnja 2019.,

Or. en

Amandman 7
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se ***umjetna*** inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije ***koje imaju*** potencijal da izravno utječu na sve aspekte našeg društva, uključujući temeljna socijalna i ekonomska načela i vrijednosti***, brzo razvijaju***;	A. budući da se ***takozvana „umjetna inteligencija” ili proširena*** inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije ***brzo razvijaju i mogu imati*** potencijal da izravno utječu na sve aspekte našeg društva ***na pozitivan, ali i negativan način, ovisno o tome kako se primjenjuju i tko može imati koristi od pristupa tim tehnologijama***, uključujući temeljna socijalna i ekonomska načela i vrijednosti;

Or. en

Amandman 8
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje imaju ***potencijal*** da izravno utječu na sve aspekte našeg društva, uključujući temeljna socijalna i ekonomska načela i vrijednosti, brzo razvijaju;	A. budući da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje imaju ***dugotrajan utjecaj na sva područja aktivnosti u cijelom europskom društvu s potencijalom*** da izravno utječu na sve aspekte našeg društva, uključujući temeljna socijalna i ekonomska načela i vrijednosti, brzo razvijaju;

Or. ro

Amandman 9
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje imaju potencijal da izravno utječu na sve aspekte našeg društva, uključujući temeljna socijalna i ekonomska načela i vrijednosti, brzo razvijaju;	A. budući da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje imaju potencijal da izravno utječu na sve aspekte našeg društva, uključujući temeljna ***prava te*** socijalna i ekonomska načela i vrijednosti, ***potiču i*** brzo razvijaju;

Or. bg

Amandman 10
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje imaju potencijal da izravno utječu na sve aspekte našeg društva, ***uključujući temeljna socijalna i ekonomska načela i vrijednosti, brzo razvijaju***;	A. budući da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje imaju potencijal da ***stvaraju prilike za poslovne subjekte i građane te pritom*** izravno utječu na sve aspekte našeg društva;

Or. en

Amandman 11
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A.a budući da će umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije dovesti i do bitnih promjena na tržištu rada, što predstavlja ozbiljan izazov za javne vlasti u pogledu reorganizacije radne snage;

Or. it

Amandman 12
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije mogu uvelike doprinijeti postizanju našeg zajedničkog cilja poboljšanja života građana i poticanja blagostanja u EU-u;

Or. en

Amandman 13
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A. budući da u područjima kao što su zdravstvo, poljoprivreda, energetika, promet, klima i razni industrijski procesi umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije mogu doprinijeti razvoju boljih strategija i inovacija;

Or. en

Amandman 14
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ac (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ac. budući da je razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija također uvjet za postizanje ciljeva održivosti u okviru europskog zelenog plana u različitim sektorima; budući da digitalne tehnologije mogu povećati učinak politika u ostvarivanju zaštite okoliša;

Or. en

Amandman 15
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da Unija i njezine države članice imaju osobitu odgovornost osigurati da te tehnologije doprinose dobrobiti i općem interesu građana;	B. budući da Unija i njezine države članice imaju osobitu odgovornost osigurati da te tehnologije doprinose dobrobiti i općem interesu građana ***te istovremeno pružati jamstva za povećanje dodane vrijednosti umjetne inteligencije u EU-u***;

Or. ro

Amandman 16
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da Unija i njezine države članice imaju osobitu odgovornost osigurati da te tehnologije doprinose dobrobiti i općem interesu građana;	B. budući da Unija i njezine države članice imaju osobitu odgovornost osigurati da te tehnologije doprinose dobrobiti i općem interesu građana ***te da se razvijaju u korist čovječanstva***;

Or. en

Amandman 17
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da Unija i njezine države članice imaju osobitu odgovornost osigurati da te tehnologije doprinose dobrobiti i općem interesu građana;	B. budući da Unija i njezine države članice imaju osobitu odgovornost osigurati da ***su*** te tehnologije ***sigurne i da*** doprinose dobrobiti i općem interesu građana;

Or. bg

Amandman 18
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. budući da je europski operativni okvir od ključne važnosti za izbjegavanje fragmentacije jedinstvenog tržišta, koja je rezultat razlika u nacionalnim zakonodavstvima; budući da će djelovanje na europskoj razini pomoći u poticanju prijeko potrebnih ulaganja, podatkovne infrastrukture, istraživanja i zajedničkih etičkih normi; budući da bi taj okvir trebalo uspostaviti u skladu s načelom bolje regulative;

Or. en

Amandman 19
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Bb. budući da bi takav okvir po potrebi trebao uključivati zakonodavne mjere, uključujući obvezne mjere za sprečavanje praksi kojima bi se nedvojbeno ugrozila temeljna prava i slobode kako su definirani u Povelji Europske unije o temeljnim pravima;

Or. en

Amandman 20
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da bi zajednički okvir za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji trebao ***istodobno štititi građane od rizika*** koje te tehnologije potencijalno predstavljaju te ***promicati njihovu vjerodostojnost na globalnoj razini***;	C. budući da bi zajednički okvir za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji trebao ***omogućiti građanima da dijele koristi*** koje te tehnologije potencijalno predstavljaju te ***istodobno njih, javni prostor i okoliš štititi od mogućih rizika i promicati pouzdanu tehnologiju***;

Or. en

Amandman 21
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da bi zajednički okvir ***za*** razvoj, uvođenje i upotrebu ***umjetne inteligencije***, ***robotike*** i ***s njima povezanih tehnologija u Uniji trebao istodobno štititi građane od rizika koje te tehnologije potencijalno predstavljaju te promicati njihovu vjerodostojnost na globalnoj razini***;	C. budući da bi zajednički ***europski*** okvir ***trebao zajamčiti*** razvoj, uvođenje i upotrebu ***pouzdane***, ***etičke*** i ***tehnički pouzdane umjetne inteligencije koja se temelji na zakonima i vrijednostima Unije te vodi načelima transparentnosti i objašnjivosti, pravednosti i odgovornosti***;

Or. en

Amandman 22
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da se tim zajedničkim okvirom stoga mora omogućiti postizanje ravnoteže u pogledu zaštite građana, zadržavanja povjerenja u sigurnost, pouzdanost i dosljednost robe i usluga, uključujući digitalne tehnologije, te ulaganja u inovativne sustave umjetne inteligencije;

Or. ro

Amandman 23
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je Parlament proveo opsežna istraživanja i donio nekoliko stajališta o pravnim i etičkim pitanjima	***Briše se.***

koja proizlaze iz tih tehnologija;

Or. en

Amandman 24
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da Unija ima strog pravni okvir kako bi se, među ostalim, osigurala zaštita osobnih podataka i privatnosti te borilo protiv diskriminacije, promicala rodna ravnoteža, zaštita okoliša i prava potrošača;

Or. en

Amandman 25
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Db. budući da će se takvo opsežno horizontalno i sektorsko zakonodavstvo, uključujući postojeća pravila o sigurnosti i odgovornosti u pogledu proizvoda, nastaviti primjenjivati u odnosu na umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, iako će možda biti potrebne određene prilagodbe posebnih pravnih instrumenata kako bi se odrazila digitalna transformacija i kako bi se odgovorilo na nove izazove koje predstavlja upotreba umjetne inteligencije;

Or. en

Amandman 26
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da ***bi se na takva pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim pravnim okvirom*** koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za poduzeća i građane;	E. budući da ***je, uz prilagodbe postojećeg zakonodavstva, potreban i zajednički pravni okvir*** koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima ***kako bi se riješila etička pitanja povezana s razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija***, čime bi se osigurala pravna sigurnost za poduzeća i građane;

Or. en

Amandman 27
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi se na ***takva*** pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim ***pravnim okvirom*** koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima***, čime*** bi se ***osigurala*** pravna sigurnost za poduzeća i građane;	E. budući da bi se na ***pravna i etička*** pitanja ***povezana s tim tehnologijama*** trebalo odgovoriti sveobuhvatnim ***okvirom prava Unije*** koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima ***kako*** bi se ***povećala*** pravna sigurnost za poduzeća i građane ***i zaštitila temeljna prava, prava radnika i okolišni standardi***;

Or. en

Amandman 28
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi se na takva pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim pravnim okvirom koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za poduzeća i građane;	E. budući da bi se na takva pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim pravnim okvirom koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za poduzeća i građane ***te istovremeno suzdržati od prekomjernog reguliranja i samo zatvoriti postojeće pravne praznine***;

Or. de

Amandman 29
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi se na takva pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim pravnim okvirom koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za poduzeća i građane;	E. budući da bi se na takva pitanja trebalo odgovoriti ***učinkovitim,*** sveobuhvatnim pravnim okvirom koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala ***zaštita, povjerenje i*** pravna sigurnost za poduzeća i građane;

Or. ro

Amandman 30
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi se ***na takva pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim pravnim okvirom koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno*** odražavati načela i vrijednosti Unije ***sadržani*** u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za poduzeća i građane;	E. ***uzimajući u obzir postojeći pravni okvir i s njim povezana nova pitanja;*** budući da bi se ***pravni okvir trebao održati i u budućnosti te*** odražavati načela i vrijednosti Unije ***sadržana*** u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za poduzeća i građane;

Or. cs

Amandman 31
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi se na takva pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim pravnim okvirom koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za ***poduzeća*** i ***građane***;	E. budući da bi se na takva pitanja trebalo odgovoriti sveobuhvatnim pravnim okvirom koji će biti otporan na buduće promjene i u kojem će se istovremeno odražavati načela i vrijednosti Unije sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, čime bi se osigurala pravna sigurnost za ***sve građane kao*** i ***za poduzeća***;

Or. fr

Amandman 32
Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da raznolikost aplikacija potaknutih umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama komplicira pronalaženje jedinstvenog rješenja prikladnog za cijeli spektar rizika; u tom pogledu napominje da bi trebalo usvojiti pristup u kojem se pokusi, pilot-projekti i regulatorna sigurna okruženja koriste za osmišljavanje razmjernih rješenja utemeljenih na dokazima;

Or. en

Amandman 33
Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Eb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Eb. budući da se budućim regulatornim okvirom moraju uzeti u obzir svi predmetni interesi; budući da bi preduvjet za daljnje zakonodavne korake trebalo biti pažljivo ispitivanje posljedica svakog novog regulatornog okvira u odnosu na sve sudionike i to u okviru procjene učinka; budući da ključna uloga malih i srednjih poduzeća (MSP-ovi) i start-up poduzeća, posebno u europskom gospodarstvu, opravdava strogo razmjeran pristup kako bi im se omogućili razvoj i inovacije;

Or. en

Amandman 34
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da bi područje primjene tog okvira trebalo biti dovoljno veliko da obuhvati širok raspon tehnologija i njihovih sastavnica, uključujući algoritme, računalne programe i podatke koje te tehnologije upotrebljavaju ili proizvode;	F. budući da bi područje primjene tog okvira trebalo biti dovoljno veliko da obuhvati širok raspon tehnologija i njihovih sastavnica, uključujući algoritme, računalne programe i podatke koje te tehnologije upotrebljavaju ili proizvode***, pri čemu je potrebno obratiti pozornost na to da bi se za te tehnologije ova Uredba trebala primjenjivati samo kao dopuna već postojećim sektorskim pravnim propisima***;

Or. de

Amandman 35
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da bi područje primjene tog okvira trebalo biti ***dovoljno veliko*** da ***obuhvati*** širok raspon tehnologija i njihovih sastavnica, uključujući algoritme, računalne programe i podatke koje te tehnologije upotrebljavaju ili proizvode;	F. budući da bi područje primjene tog okvira trebalo biti ***primjereno, razmjerno i detaljno analizirano; budući*** da***, iako bi trebao obuhvaćati*** širok raspon tehnologija i njihovih sastavnica, uključujući algoritme, računalne programe i podatke koje te tehnologije upotrebljavaju ili proizvode***, potreban je ciljani pristup koji se temelji na konceptu visokog rizika kako bi se izbjeglo ometanje budućih inovacija***;

Or. en

Amandman 36
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da bi područje primjene ***tog*** okvira ***trebalo biti dovoljno veliko da obuhvati širok raspon tehnologija*** i ***njihovih sastavnica***, ***uključujući algoritme***, ***računalne programe*** i ***podatke koje te tehnologije upotrebljavaju ili proizvode***;	F. budući da bi***, kako bi*** područje njegove primjene ***bilo primjereno, razmjerno te kako bi se izbjeglo stvaranje nepotrebnih opterećenja, posebno za mala*** i ***srednja poduzeća***, ***takav bi regulatorni okvir trebao obuhvaćati samo one tehnologije u odnosu na koje se***, ***s obzirom na njihovu namjenu*** i ***sektore u kojima se koriste, može očekivati znatan rizik*** ;

Or. en

Amandman 37
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da bi područje primjene ***tog*** okvira trebalo biti dovoljno veliko da obuhvati širok raspon tehnologija i njihovih sastavnica, uključujući algoritme, računalne programe i podatke koje te tehnologije upotrebljavaju ili proizvode;	F. budući da bi područje primjene ***pravnog*** okvira trebalo biti dovoljno veliko da obuhvati širok raspon tehnologija i njihovih sastavnica, uključujući algoritme, računalne programe i podatke koje te tehnologije upotrebljavaju ili proizvode***, ali i globalne tehničke infrastrukture koje omogućuju rad tih tehnologija***;

Or. en

Amandman 38
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da bi ***taj*** okvir trebao obuhvaćati ***i*** sve ***situacije koje zahtijevaju***	G. budući da bi ***pravni*** okvir ***Unije*** trebao obuhvaćati sve ***relevantne faze,***

primjenu načela i ***vrijednosti Unije, točnije razvoj, uvođenje i upotrebu*** relevantnih tehnologija i njihovih sastavnica;	***točnije od razvoja*** i ***uvođenja do upotrebe*** relevantnih tehnologija i njihovih sastavnica;

Or. en

Amandman 39
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da bi ***taj okvir trebao obuhvaćati i sve situacije koje zahtijevaju primjenu načela i vrijednosti Unije, točnije*** razvoj, uvođenje i ***upotrebu*** relevantnih tehnologija i njihovih sastavnica;	G. budući da bi ***se tim okvirom trebalo osigurati da su*** razvoj, uvođenje i ***upotreba*** relevantnih tehnologija i njihovih sastavnica ***u potpunosti usklađeni s načelima i vrijednostima Unije***;

Or. en

Amandman 40
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da bi taj okvir trebao obuhvaćati i sve situacije koje zahtijevaju primjenu načela i vrijednosti Unije, točnije razvoj, uvođenje i upotrebu relevantnih tehnologija i njihovih sastavnica;	G. budući da bi taj okvir trebao obuhvaćati i sve situacije koje zahtijevaju primjenu načela i vrijednosti Unije, točnije razvoj, uvođenje i upotrebu relevantnih ***visokorizičnih*** tehnologija i njihovih sastavnica;

Or. en

Amandman 41
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da ***usklađeni pristup etičkim načelima*** koja pokrivaju područje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***zahtijeva ujednačeno*** razumijevanje ***tih*** koncepata ***diljem Unije kao i koncepata*** kao što su algoritmi***,*** računalni programi***, podaci ili biometrijsko prepoznavanje***;	H. budući da ***etička načela*** koja pokrivaju područje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***zahtijevaju zajedničko*** razumijevanje koncepata ***na kojima se temelje te tehnologije,*** kao što su algoritmi ***i*** računalni programi;

Or. en

Amandman 42
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da usklađeni pristup etičkim načelima koja pokrivaju područje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija zahtijeva ujednačeno razumijevanje tih koncepata diljem Unije kao i koncepata kao što su algoritmi, računalni programi, podaci ili biometrijsko prepoznavanje;	H. budući da usklađeni pristup etičkim načelima koja pokrivaju područje ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija zahtijeva ujednačeno razumijevanje tih koncepata diljem Unije kao i koncepata kao što su algoritmi, računalni programi, podaci ili biometrijsko prepoznavanje;

Or. en

Amandman 43
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da se djelovanje na razini Unije objašnjava potrebom za homogenom primjenom zajedničkih etičkih načela pri razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	I. budući da se djelovanje na razini Unije objašnjava potrebom za ***izbjegavanjem regulatorne fragmentacije ili nizom nacionalnih regulatornih odredbi koje nisu svedene pod zajednički nazivnik te za*** homogenom primjenom zajedničkih etičkih načela pri razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. ro

Amandman 44
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da se djelovanje na razini Unije objašnjava potrebom za homogenom primjenom zajedničkih etičkih načela pri razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	I. budući da se djelovanje na razini Unije objašnjava potrebom za homogenom primjenom zajedničkih etičkih načela pri razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija; ***budući da su potrebna jasna pravila kada su u pitanju veliki rizici;***

Or. en

Amandman 45
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da ***se*** djelovanje na razini Unije ***objašnjava potrebom za homogenom primjenom*** zajedničkih	I. budući da ***je*** djelovanje na razini Unije ***opravdano jer se njime jamči homogena primjena*** zajedničkih etičkih

etičkih načela pri razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	načela ***utvrđenih u pravu*** pri razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 46
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da se djelovanje na razini Unije objašnjava potrebom za homogenom primjenom zajedničkih etičkih načela pri razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	I. budući da se djelovanje na razini Unije objašnjava potrebom za homogenom primjenom zajedničkih etičkih načela pri razvoju, uvođenju i upotrebi ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 47
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ia. budući da Europska unija treba prepoznati, iskoristiti i promicati koristi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija za društvo, pri čemu je nužno demokratski odlučiti o ograničenjima koja treba utvrditi i zaštitnim mjerama koje treba osigurati kako bi se zajamčili razvoj, uvođenje i upotreba tehnologija koje se temelje na etičkim načelima i koje su u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima;

Or. en

Amandman 48
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da je primjena zajedničkih etičkih načela učinkovita samo ako su prije toga utvrđena tijela odgovorna za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti;	J. budući da je primjena zajedničkih etičkih načela učinkovita samo ako su ***utvrđena i u pravu i ako su*** prije toga utvrđena tijela odgovorna za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti;

Or. en

Amandman 49
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ja. budući da postoji ozbiljna zabrinutost da trenutačni pravni okvir EU-a, uključujući pravnu stečevinu o zaštiti potrošača, zakonodavstvo o zaštiti potrošača, zakonodavstvo o sigurnosti proizvoda i nadzoru tržišta, kao i zakonodavstvo o suzbijanju diskriminacije, nije uvijek prikladan za učinkovito hvatanje u koštac s rizicima koji proizlaze iz umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 50
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Jb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Jb. budući da su etičke smjernice, kao što su načela koja je usvojila Stručna skupina na visokoj razini za umjetnu inteligenciju, dobra polazišna točka, ali da nisu dovoljne kako bi se osiguralo pravedno postupanje poduzeća i zajamčila učinkovita zaštita pojedinaca;

Or. en

Amandman 51
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da bi svaka država članica trebala uspostaviti nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;	K. budući da bi svaka država članica trebala uspostaviti nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti ***razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i tehnologija povezanih s tim etičkim načelima;*** te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;

Or. fr

Amandman 52
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da bi svaka država članica trebala ***uspostaviti*** nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za ***osiguravanje,***	K. budući da bi svaka država članica trebala ***odrediti*** nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za ***ocjenjivanje usklađenosti***

ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;	***visokorizičnih tehnologija s etičkim okvirom i*** za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;

Or. en

Amandman 53
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da ***bi svaka država članica trebala uspostaviti nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za*** osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;	K. budući da ***države članice mogu na temelju svojih kapaciteta razmotriti uspostavu nacionalnog nadzornog tijela kojem će biti povjereno*** osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te ***koje će biti odgovorno*** za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;

Or. cs

Amandman 54
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da bi svaka država članica trebala ***uspostaviti*** nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;	K. budući da bi svaka država članica trebala ***odrediti nadležno*** nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;

Or. en

Amandman 55
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da bi svaka država članica trebala uspostaviti ***nacionalno nadzorno tijelo odgovorno*** za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;	K. budući da bi svaka država članica trebala uspostaviti ***nacionalni sustav za nadzor odgovoran*** za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;

Or. fr**Amandman 56**

Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da bi svaka država članica trebala uspostaviti nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom;	K. budući da bi svaka država članica trebala uspostaviti nacionalno nadzorno tijelo odgovorno za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti te za omogućavanje rasprava i razmjena gledišta u bliskoj suradnji s dotičnim dionicima i civilnim društvom ***te da bi nacionalna nadzorna tijela trebala međusobno surađivati***;

Or. de

Amandman 57
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da Parlament s ciljem uvođenja usklađenog pristupa diljem Unije i reagiranja na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja, nastavlja upućivati pozive na uspostavu relevantne europske agencije;	***Briše se.***

Or. de

Amandman 58
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da Parlament s ciljem uvođenja usklađenog pristupa diljem Unije i reagiranja na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja, nastavlja upućivati pozive na uspostavu relevantne europske agencije;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 59
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da Parlament s ciljem uvođenja usklađenog pristupa diljem Unije i reagiranja na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja, nastavlja upućivati pozive na	***Briše se.***

uspostavu relevantne europske agencije;

Or. it

Amandman 60
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da Parlament s ciljem uvođenja usklađenog pristupa diljem Unije i reagiranja na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja, nastavlja upućivati pozive na uspostavu relevantne europske agencije;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 61
Emmanuel Maurel

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da ***Parlament s ciljem uvođenja*** usklađenog pristupa diljem Unije i reagiranja na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja, ***nastavlja upućivati pozive*** na uspostavu ***relevantne*** europske agencije***;***	L. budući da ***za uvođenje*** usklađenog pristupa diljem Unije i ***za jamčenje optimalnog funkcioniranja jedinstvenog digitalnog tržišta te*** reagiranja na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja, ***Parlament poziva*** na uspostavu europske agencije ***za umjetnu inteligenciju, robotiku i povezane tehnologije.***

Or. fr

Amandman 62
Karen Melchior

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da ***Parlament s ciljem uvođenja*** usklađenog pristupa diljem Unije ***i reagiranja na nove prilike*** i ***izazove***, osobito ***prekogranične***, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja***, nastavlja upućivati pozive na uspostavu relevantne europske agencije***;	L. budući da ***je važno procijeniti mogućnost da se postojećoj ili novoj europskoj agenciji ili europskom tijelu povjeri zadaća osiguravanja*** usklađenog pristupa diljem Unije ***u pogledu novih prilika*** i ***izazova***, osobito ***prekograničnih***, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja;

Or. en

Amandman 63
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da ***Parlament s ciljem uvođenja*** usklađenog pristupa diljem Unije ***i reagiranja na nove prilike*** i ***izazove***, osobito ***prekogranične***, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja***, nastavlja upućivati pozive na uspostavu relevantne europske agencije***;	L. budući da ***je važno procijeniti mogućnost da se postojećem europskom tijelu povjeri zadaća osiguravanja*** usklađenog pristupa diljem Unije ***u pogledu novih prilika*** i ***izazova***, osobito ***prekograničnih***, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja;

Or. en

Amandman 64
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da Parlament ***s ciljem uvođenja usklađenog*** pristupa ***diljem Unije i reagiranja na nove prilike i izazove***, osobito ***prekogranične***, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja***, nastavlja upućivati pozive na uspostavu relevantne europske agencije***;	L. budući da Parlament ***traži da se osigura usklađen*** pristupa ***u cijeloj Uniji te da se u njegovu okviru radi na novim prilikama i izazovima***, osobito ***prekograničnima***, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja;

Or. cs

Amandman 65
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da ***Parlament s ciljem uvođenja usklađenog pristupa*** diljem Unije i ***reagiranja*** na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja, ***nastavlja upućivati pozive na uspostavu relevantne europske agencije;***	L. budući da ***Europska komisija treba osigurati usklađen pristup*** diljem Unije i ***reagirati*** na nove prilike i izazove, osobito prekogranične, koji proizlaze iz aktualnog tehnološkog razvoja,

Or. ro

Amandman 66
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Umjetna inteligencija koja je usmjerena na čovjeka ***i koju je osmislio čovjek***	Umjetna inteligencija koja je usmjerena na čovjeka

Or. en

Amandman 67
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak -1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-1. smatra da bi sve zakonodavne mjere, posebno one koje se odnose na nove tehnologije, trebale biti u skladu s načelima nužnosti i proporcionalnosti; u tom pogledu ističe da bi etički okvir koji se razmatra u ovom izvješću trebao biti primjenjiv na visokorizičnu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije;

Or. en

Amandman 68
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak -1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-1a. smatra da će se takvim pristupom poduzećima omogućiti uvođenje inovativnih proizvoda na tržište i stvaranje novih mogućnosti te da će se istodobno zajamčiti zaštita europskih vrijednosti;

Or. en

Amandman 69
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Stavak -1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-1b. smatra da bi se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale smatrati „visokorizičnim tehnologijama” kada se upotrebljavaju u sektorima u kojima se, s obzirom na obilježja aktivnosti koje se obično poduzimaju i na obilježja te upotrebe, može očekivati da će doći do znatnih rizika sa stajališta sigurnosti te temeljnih prava i sloboda;

Or. en

Amandman 70
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Stavak -1.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-1c. traži od Komisije da sastavi iscrpan popis tehnologija koje ispunjavaju te kriterije u obliku priloga Uredbi o etičkim načelima povezanima s razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija; smatra da bi Komisija trebala, ako je potrebno, svakih šest mjeseci s pomoću delegiranog akta revidirati taj iscrpan popis kako bi dodala nove visokorizične tehnologije ili izbrisala postojeće ako više ne ispunjavaju kriterije; podsjeća da bi sve izmjene priloga trebalo temeljito ocijeniti i obrazložiti;

Or. en

Amandman 71
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, koji su, među ostalim, ali ne i isključivo, plod ljudskog djelovanja, uvijek trebali odvijati uz poštovanje ljudskog faktora i nadzora te omogućavati uspostavu ljudske kontrole u svakom trenutku;	1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, koji su, među ostalim, ali ne i isključivo, plod ljudskog djelovanja, uvijek trebali odvijati uz poštovanje ljudskog faktora i ***demokratskog*** nadzora te omogućavati uspostavu ljudske kontrole u svakom trenutku;

Or. en

Amandman 72
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, koji su, među ostalim, ali ne i isključivo, plod ljudskog djelovanja, uvijek trebali odvijati uz poštovanje ljudskog faktora i nadzora te omogućavati uspostavu ljudske kontrole ***u svakom trenutku***;	1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, koji su, među ostalim, ali ne i isključivo, plod ljudskog djelovanja, uvijek trebali odvijati uz poštovanje ljudskog faktora i nadzora te omogućavati uspostavu ljudske kontrole ***ako je to potrebno***;

Or. en

Amandman 73
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, koji su, među ostalim, ali ne i isključivo, plod ljudskog djelovanja, uvijek trebali odvijati uz poštovanje ljudskog faktora i nadzora te omogućavati uspostavu ljudske kontrole u svakom trenutku;	1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, koji su, među ostalim, ali ne i isključivo, plod ljudskog djelovanja, uvijek trebali odvijati uz poštovanje ljudskog faktora i nadzora te omogućavati uspostavu ljudske kontrole u svakom trenutku;

Or. en

Amandman 74
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija***, koji su, među ostalim, ali ne i isključivo***, ***plod ljudskog djelovanja***, ***uvijek trebali odvijati uz poštovanje ljudskog faktora*** i ***nadzora te omogućavati uspostavu ljudske kontrole*** u svakom trenutku;	1. izjavljuje da bi se razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***uvijek trebali voditi etičkim načelima te omogućiti ljudski faktor***, ***nadzor***, ***razumijevanje*** i ***kontrolu*** u svakom trenutku;

Or. en

Amandman 75
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1a. smatra da sustavi umjetne inteligencije moraju biti prilagođeni ljudskim potrebama u skladu s obvezom da ih se stavi u službu čovječanstva i

općeg dobra te da se njima nastoji poboljšati dobrobit i individualne slobode, istovremeno maksimalno povećavajući prednosti koje se pružaju, a sprečavajući i smanjujući rizike;

Or. ro

Amandman 76
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a potvrđuje načelo prema kojem razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija trebaju uvijek biti u službi čovjeka i nikada obrnuto;

Or. it

Amandman 77
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1a. naglašava iznimnu važnost provedbe odgovarajućih mjera kontrole, uključujući u pogledu prilagodljivosti, točnosti i objašnjivosti dotičnog sustava;

Or. bg

Amandman 78
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1b. uvjeren je da je, kako bi se učinkovito iskoristile prednosti umjetne inteligencije, spriječila njezina moguća zlouporaba i izbjegla regulatorna fragmentacija na razini EU-a, ključno donijeti zakonodavstvo kojim se utjelovljuju načela prilagođena budućim zahtjevima iz cijelog EU-a i primjenjiva na sve sustave umjetne inteligencije; smatra da je za uspostavu jednakih standarda u cijeloj Uniji i učinkovitu zaštitu naših europskih vrijednosti potreban učinkovit i usklađen pravni okvir koji se temelji na zajedničkim načelima i primjenjuje na svim razinama, iako za cijeli niz mogućih primjena prednost treba dati sektorskim propisima;

Or. ro

Amandman 79
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1c. smatra da se ta načela iz zajedničkog okvira moraju temeljiti na poštovanju svih prava utvrđenih međunarodnim pravom o ljudskim pravima, Ugovorima EU-a i Poveljom EU-a o temeljnim pravima;

Or. ro

Amandman 80
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. smatra da bi se eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti s etičkim načelima uvijek trebala utvrđivati na temelju nepristrane, regulirane i vanjske procjene;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 81
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. smatra da bi se ***eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije***, ***robotike*** i s njima ***povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti*** s ***etičkim načelima uvijek trebala utvrđivati*** na ***temelju nepristrane***, ***regulirane*** i ***vanjske procjene***;	2. smatra da bi se ***umjetna inteligencija***, ***robotika*** i s njima ***povezane tehnologije trebale smatrati visokorizičnima ako,*** s ***obzirom na njihovu predviđenu upotrebu i ključne sektore u kojima se upotrebljavaju, njihov samostalni rad ima znatan potencijal za nanošenje štete jednoj ili više osoba*** na ***način koji je nasumičan i koji se ne može unaprijed predvidjeti; smatra da veličina rizika ovisi o međudjelovanju između težine moguće štete, vjerojatnosti nastanka rizika i načina na koji se te tehnologije upotrebljavaju;***

Or. en

Amandman 82
Emmanuel Maurel

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. smatra da bi se eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti s etičkim načelima uvijek trebala utvrđivati na temelju nepristrane, regulirane i vanjske procjene;	2. smatra da bi se eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti s etičkim načelima uvijek trebala utvrđivati na temelju nepristrane, regulirane i vanjske procjene ***provedene prije svega na temelju analiza i zaključaka te europske agencije***;

Or. fr

Amandman 83
Caterina Chinnici

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. smatra da bi se eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti s etičkim načelima uvijek trebala utvrđivati na temelju nepristrane, regulirane i vanjske procjene;	2. smatra da bi se eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti s etičkim načelima uvijek trebala utvrđivati na temelju nepristrane, regulirane i vanjske ***ex ante*** procjene;

Or. en

Amandman 84
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. smatra da bi se eventualna ***visokorizičnost*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***u pogledu usklađenosti s etičkim načelima*** uvijek trebala utvrđivati na temelju	2. smatra da bi se eventualna ***rizičnost*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija uvijek trebala utvrđivati na temelju nepristrane, regulirane i vanjske procjene;

nepristrane, regulirane i vanjske procjene;

Or. en

Amandman 85
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. smatra da bi se eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti s etičkim načelima ***uvijek*** trebala ***utvrđivati na temelju nepristrane, regulirane i vanjske procjene***;	2. smatra da bi se eventualna visokorizičnost umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u pogledu usklađenosti s etičkim načelima trebala ***biti predmet dodatnih rasprava***;

Or. cs

Amandman 86
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2a. ističe da procjena rizika tih tehnologija s obzirom na etička načela nadopunjuje, ali ne zamjenjuje procjenu rizika na temelju objektivnih kriterija i u skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom primjenjivim u različitim područjima, kao što su, između ostalog, zdravstvo, promet, zapošljavanje, pravosuđe i unutarnji poslovi, mediji, obrazovanje i kultura;

Or. en

Amandman 87
Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2a. smatra da bi tu procjenu trebalo razviti na način kojim se u najvećoj mogućoj mjeri ograničava administrativno opterećenje za poduzeća, a posebno mala i srednja poduzeća, korištenjem postojećih alata; napominje da bi popis procjene učinka na zaštitu podataka predviđen Uredbom (EU) 2016/679 mogao biti jedan od tih alata;

Or. en

Amandman 88
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2b. smatra da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koji se upotrebljavaju ili proizvode u okviru takvih tehnologija, a koje se smatraju visokorizičnima iz perspektive usklađenosti s etičkim načelima, ne smiju klasificirati kao niskorizične iz perspektive zakonodavstva specifičnog za taj sektor;

Or. en

Amandman 89
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Sigurnosne značajke, transparentnost i odgovornost	***Sigurnost,*** transparentnost, odgovornost i ***pristupačnost***

Or. en

Amandman 90
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak -3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-3a. podsjeća da je pravo na informiranje potrošača temeljno načelo u Ugovorima EU-a (članak 169. UFEU-a) te naglašava da bi ga stoga trebalo u potpunosti provesti u kontekstu umjetne inteligencije i automatiziranog donošenja odluka; njime bi se posebno trebala obuhvatiti transparentnost u pogledu činjenice da su uključeni procesi automatizacije i načina njihova funkcioniranja, kao što je način filtriranja i predstavljanja informacija;

Or. en

Amandman 91
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak -3.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-3b. ističe da bi u svim budućim propisima o umjetnoj inteligenciji trebalo primjenjivati diferenciran pristup temeljen na riziku, odnosno na

potencijalnoj šteti za pojedinca i društvo u cjelini, pri čemu treba voditi računa o specifičnom kontekstu u kojem se određeni sustav umjetne inteligencije koristi, kao i pretpostavljenu netransparentnost u donošenju odluka; pravne obveze trebaju rasti postupno i u skladu s utvrđenom razinom rizika; za najniže kategorije rizika ne bi trebalo propisivati posebne pravne obveze, pored onih koje već postoje; algoritamski sustavi koji mogu naštetiti pojedincu, narušiti prava i slobode, utjecati na pristup pojedinca resursima ili se negativno odraziti na njegovo sudjelovanje u društvu ne smatraju se sustavima najniže kategorije rizika; pristup temeljen na riziku trebao bi biti tehnološki neutralan i voditi se transparentnim pravilima kako bi se uspostavila pravna sigurnost;

Or. en

Amandman 92
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak -3.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-3c. napominje da je od ključne važnosti da dokumentacija o procjeni rizika, dokumentacija o računalnim programima, algoritmi i korišteni skupovi podataka budu u potpunosti dostupni tijelima za nadzor tržišta, uz poštovanje zakonodavstva Unije; u tom pogledu tijelima za nadzor tržišta treba dodijeliti dodatne ovlasti; u tom smislu naglašava važnost zakonitog obrnutog inženjeringa;

Or. en

Amandman 93
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak -3.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-3d. poziva na to da se od razvojnih programera i subjekata za uvođenje zahtijeva da osiguraju da relevantna dokumentacija o uputama za korištenje i dizajn, uključujući izvorni kod, razvojne alate i podatke kojima se koristi sustav, bude lako dostupna putem obveznog zakonitog pohranjivanja, ako na to upućuje procjena rizika; napominje da bi samo takva obveza nadležnim tijelima omogućila da ocijene usklađenost sustava s pravom Unije i etičkim načelima; preporučuje da, kada je riječ o vitalnim i naprednim medicinskim uređajima, te vlasti ili drugi neovisni pouzdani subjekti zadrže sredstva potrebna za pružanje usluga, na primjer osobama koje nose te uređaje, kao što su održavanje, popravci i poboljšanja, uključujući ažuriranja računalnih programa, posebno ako takve usluge više ne pruža izvorni dobavljač, i to kako bi se očuvalo ljudsko dostojanstvo, samostalnost i samoodređenje pojedinca;

Or. en

Amandman 94
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebaju razvijati na	3. ističe da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebaju razvijati na

siguran način uz primjenu strogih tehničkih kriterija i u dobroj vjeri;	siguran način***, da ih se mora moći slijediti,*** uz primjenu strogih tehničkih***, etičkih i pravno obvezujućih*** kriterija i u dobroj vjeri; ***posebno smatra da bi svi akteri u cijelom lancu razvoja i opskrbe proizvodima i uslugama umjetne inteligencije trebali biti pravno odgovorni za etičke aspekte utvrđene u ovoj Uredbi;***

Or. en

Amandman 95
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebaju razvijati na siguran način uz primjenu strogih tehničkih kriterija ***i*** u dobroj vjeri;	3. ističe da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, ***bez obzira na područje u kojem se upotrebljavaju,*** trebaju razvijati na siguran ***i pouzdan*** način uz primjenu strogih tehničkih kriterija ***te*** u dobroj vjeri;

Or. bg

Amandman 96
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da se ***umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane*** tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebaju razvijati na siguran način uz primjenu ***strogih***	3. ističe da se ***visokorizične*** tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebaju razvijati na ***zakonit i*** siguran način ***te*** uz primjenu ***čvrstih***

tehničkih kriterija ***i u dobroj vjeri***;	tehničkih kriterija;

Or. en

Amandman 97
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebaju razvijati na siguran način uz primjenu strogih tehničkih kriterija ***i u dobroj vjeri***;	3. ističe da se ***visokorizična*** umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebaju razvijati na siguran način uz primjenu strogih tehničkih kriterija;

Or. en

Amandman 98
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3a. naglašava potrebu za mehanizmima kojima će se osigurati odgovornost u pogledu sustava umjetne inteligencije i njihovih rezultata;

Or. bg

Amandman 99
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija, ***te da*** bi je ***trebalo nadopuniti*** provjerljivošću i sljedivošću;	4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija***; ističe da nije uvijek moguće objasniti zašto je neki model doveo do određenog rezultata ili odluke***, ***pri čemu su primjer tzv. algoritmi crne kutije; u takvim slučajevima trebalo*** bi je ***dopuniti*** provjerljivošću i sljedivošću ***te transparentnim informacijama o kapacitetima sustava***;

Or. ro

Amandman 100
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija, te da bi je trebalo nadopuniti provjerljivošću i sljedivošću;	4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu ***transparentnost i*** objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija, te da bi je trebalo nadopuniti provjerljivošću i sljedivošću; ***smatra da je poštovanje tih načela preduvjet za jamčenje odgovornosti;***

Or. en

Amandman 101
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da ***je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost***, čak i ako stupanj objašnjivosti ***ovisi*** o složenosti tehnologija***, te da bi je trebalo nadopuniti provjerljivošću*** i ***sljedivošću***;	4. naglašava da ***objašnjivost, mogućnost tumačenja, provjerljivost, sljedivost i transparentnost, kao i pristup tehnologiji***, ***podacima*** i ***računalnim sustavima na kojima se temelje takve tehnologije doprinose povjerenju građana u tehnologiju,*** čak i ako stupanj objašnjivosti ***možda ovisi*** o složenosti tehnologija;

Or. en

Amandman 102
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija, te da bi je trebalo nadopuniti ***provjerljivošću*** i ***sljedivošću***;	4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija, te da bi je trebalo nadopuniti ***zakonodavstvom*** i ***smjernicama kojima se jamči provjerljivost i sljedivost***;

Or. fr

Amandman 103
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija***,***	4. naglašava da je ***potrebno osigurati sljedivost sustava umjetne inteligencije. s tim u vezi*** za povjerenje građana u te tehnologije presudno ***je*** osigurati njihovu

te da bi je trebalo nadopuniti provjerljivošću i sljedivošću;	objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija;

Or. bg

Amandman 104
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija, te da bi je trebalo nadopuniti provjerljivošću i sljedivošću;	4. naglašava da je za povjerenje građana u te tehnologije presudno osigurati njihovu objašnjivost, čak i ako stupanj objašnjivosti ovisi o složenosti tehnologija, te da bi je trebalo nadopuniti provjerljivošću i sljedivošću ***evidencije njezinih aktivnosti***;

Or. cs

Amandman 105
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4a. smatra da bi građani trebali biti informirani prilikom interakcije sa sustavom koji se koristi umjetnom inteligencijom, posebno za personalizaciju proizvoda ili usluge svojim korisnicima, bez obzira na to mogu li tu personalizaciju isključiti ili ograničiti; nadalje, smatra da bi mjere transparentnosti trebale biti popraćene, koliko je to tehnički moguće, jasnim i razumljivim objašnjenjima korištenih podataka, algoritma, njegove svrhe, ishoda i mogućih opasnosti;

Or. en

Amandman 106
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4a. poziva Komisiju na uspostavljanje obvezujućih pravila za poduzeća u pogledu objavljivanja izvješća o transparentnosti, uključujući postojanje, funkcionalnost, postupak, glavne kriterije, logiku na kojoj se temelje korišteni skupovi podataka i mogući ishod algoritamskih sustava te napore za pravodobno, nepristrano, lako čitljivo i pristupačno prepoznavanje, sprečavanje i ublažavanje diskriminacije u sustavima umjetne inteligencije i automatiziranog odlučivanja;

Or. en

Amandman 107
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4b. naglašava da bi u slučajevima u kojima su za razvoj ili primjenu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija uglavnom korištena javna sredstva, programski kod, generirani podaci (u onoj mjeri u kojoj to nisu podaci osobne prirode) i istrenirani model automatizmom trebali biti javni, uz otvoreni postupak javne nabave i standarde otvorenog ugovaranja, kako bi se zajamčili transparentnost i njihova ponovna upotreba u cilju, među ostalim, maksimalnog ostvarenja jedinstvenog

tržišta i izbjegavanja fragmentacije tržišta;

Or. en

Amandman 108
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Pravna zaštita

Or. en

Amandman 109
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4c. podsjeća na važnost omogućivanja učinkovitih pravnih lijekova za pojedince i poziva države članice da se pobrinu za dostupnost pristupačnih, cjenovno prihvatljivih, neovisnih i učinkovitih postupaka u okviru kojih se jamči nepristrano razmatranje svih navoda o kršenjima prava potrošača, građanskih prava i prava u pogledu ravnopravnosti, a koja su posljedica korištenja algoritamskih sustava, neovisno o tome dolaze li iz javnog ili privatnog sektora;

Or. en

Amandman 110
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ***podsjeća na to da bi se*** u razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije***, trebalo*** poštovati ljudsko dostojanstvo i jamčiti jednako postupanje prema svima;	5. ***zabrinut je zbog rizika od nepristranosti i diskriminacije*** u razvoju, uvođenju i upotrebi ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije***; podsjeća na to da bi one u svim okolnostima trebale*** poštovati ljudsko dostojanstvo i jamčiti jednako postupanje prema svima;

Or. en

Amandman 111
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. podsjeća na to da bi se u razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode ***takve tehnologije***, trebalo poštovati ***ljudsko*** dostojanstvo i jamčiti jednako postupanje ***prema svima***;	5. podsjeća na to da bi se u razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje ***one*** upotrebljavaju ili proizvode, trebalo poštovati ***pravo Unije, kao i ljudska prava i*** dostojanstvo***, autonomija*** i ***samoodređenje pojedinca te svima*** jamčiti jednako postupanje ***i nediskriminaciju***;

Or. en

Amandman 112
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. podsjeća na to da bi se u razvoju, uvođenju i upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebalo poštovati ljudsko dostojanstvo i jamčiti jednako postupanje prema svima;	5. podsjeća na to da bi se u razvoju, uvođenju i upotrebi ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebalo poštovati ljudsko dostojanstvo i jamčiti jednako postupanje prema svima;

Or. en

Amandman 113
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5a. naglašava da bi sustavi umjetne inteligencije trebali biti osmišljeni tako da poštuju, služe i štite moralne vrijednosti te fizički i mentalni integritet, promiču osjećaj osobnog i kulturnog identiteta i pomažu u zadovoljavanju osnovnih potreba; ističe da je potrebno izbjeći svaku upotrebu sustava umjetne inteligencije koja bi mogla dovesti do nedopuštene izravne ili neizravne prisile, ugroziti psihološku autonomiju i mentalno zdravlje ili dovesti do neopravdanog nadzora, obmane ili nedopuštene manipulacije;

Or. ro

Amandman 114
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a čvrsto je uvjeren da je potrebno hitno ispitati na koji se način konkretno primjenjuju tekstovi i temeljna načela u vezi s ljudskim pravima, kao i s njima povezane obveze, kako te nove tehnologije ne bi dovele do manjkavosti u vezi sa zaštitom;

Or. fr

Amandman 115
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju ***jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati odgovarajuća protuteža pristranosti i diskriminaciji kao i pozitivan pokretač društvenih promjena***;	6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju;

Or. fr

Amandman 116
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. potvrđuje da ***bi*** problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru	6. potvrđuje da problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru

računalnih programa, algoritama i podataka trebalo ***prevladati utvrđivanjem*** pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju ***jer*** bi na temelju ***takvog*** pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati ***odgovarajuća protuteža*** pristranosti i ***diskriminaciji kao i pozitivan*** pokretač društvenih promjena;

računalnih programa, algoritama i podataka ***može nanijeti očitu štetu pojedincima i društvu te da bi ga stoga*** trebalo ***riješiti poticanjem razvoja i dijeljenja strategija za borbu protiv tih pojava, kao što je uklanjanje pristranosti iz skupova podataka u istraživanju i razvoju te izradom*** pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju***; smatra da*** bi na temelju ***tog*** pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati ***instrument u borbi protiv*** pristranosti i ***diskriminacije te biti*** pokretač ***pozitivnih*** društvenih promjena;

Or. en

Amandman 117
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ***potvrđuje*** da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa***,*** algoritama i ***podataka trebalo*** prevladati utvrđivanjem pravila ***za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi***, ***algoritmi*** i ***podaci mogli postati odgovarajuća protuteža pristranosti i diskriminaciji kao i pozitivan pokretač društvenih promjena***;	6. ***smatra*** da bi ***se*** problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa **i** algoritama ***mogao*** prevladati utvrđivanjem pravila ***o obradi podataka; također ističe da upotreba umjetne inteligencije***, ***robotike*** i ***s njima povezanih tehnologija u određenim situacijama ima potencijal za borbu protiv diskriminacije***;

Or. en

Amandman 118
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati odgovarajuća protuteža pristranosti i diskriminaciji kao i pozitivan pokretač društvenih promjena;	6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati odgovarajuća protuteža pristranosti i diskriminaciji kao i pozitivan pokretač ***jednakosti prava i*** društvenih promjena;

Or. fr

Amandman 119
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati odgovarajuća protuteža pristranosti i diskriminaciji ***kao i pozitivan pokretač društvenih promjena***;	6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati odgovarajuća protuteža pristranosti i diskriminaciji;

Or. it

Amandman 120
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati odgovarajuća protuteža pristranosti i diskriminaciji kao i pozitivan pokretač društvenih promjena;	6. potvrđuje da bi problem eventualne pristranosti i diskriminacije u okviru računalnih programa, algoritama i podataka trebalo prevladati utvrđivanjem pravila za postupke s pomoću kojih se oni osmišljavaju i upotrebljavaju jer bi na temelju takvog pristupa računalni programi, algoritmi i podaci mogli postati odgovarajuća protuteža ***nepravednoj*** pristranosti i diskriminaciji kao i pozitivan pokretač društvenih promjena;

Or. en

Amandman 121
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6a. naglašava važnost etičkog i regulatornog okvira, među ostalim u posebnim odredbama o kvaliteti skupova podataka koji se koriste u sustavima umjetne inteligencije i automatiziranog donošenja odluka ovisno o njihovu kontekstu, posebno u pogledu reprezentativnosti podataka korištenih za testiranje, o uklanjanju pristranosti iz skupova podataka, o korištenim algoritmima te o standardima za podatke i njihovu agregaciju;

Or. en

Amandman 122
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Pravo na pravnu zaštitu

Or. en

Amandman 123
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6a. smatra da bi svaka fizička ili pravna osoba trebala moći tražiti pravnu zaštitu u vezi s odlukom koju je donio sustav visokorizične umjetne inteligencije, robotike ili s njima povezanih tehnologija, a kojom joj je nanesena šteta;

Or. en

Amandman 124
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi ***i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak***, ***jednakost mogućnosti,*** prava radnika i ***socijalna prava, kvalitetno obrazovanje***, ***kulturna*** i ***jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije*** i	7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi ***socijalnu ravnopravnost***, prava radnika i ***blagostanje***, ***kao*** i ***temeljna prava*** i ***vrijednosti***;

kreativnost;

Or. en

Amandman 125
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;	7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, ***sloboda izražavanja i politički pluralizam,*** raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;

Or. fr

Amandman 126
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da ***bi*** društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije ***trebale štititi*** i ***promicati temeljne*** vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna	7. naglašava da društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije ***imaju ulogu u doprinošenju pronalaženja rješenja za zaštitu*** i ***promicanje temeljnih*** vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost

prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;	mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;

Or. en

Amandman 127
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;	7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, ***vladavina prava,*** raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost ***itd.***;

Or. bg

Amandman 128
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati ***temeljne*** vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno	7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati ***temeljna prava i*** vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i

dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;	slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža***, pristupačnost***, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;

Or. en

Amandman 129
Caterina Chinnici

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;	7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, ***zaštita djece,*** kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;

Or. en

Amandman 130
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale štititi	7. naglašava da bi društveno odgovorna umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebale

i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;	***nastojati*** štititi i promicati temeljne vrijednosti našeg društva, kao što su demokracija, raznovrsni i neovisni mediji te objektivne i slobodno dostupne informacije, zdravlje i gospodarski napredak, jednakost mogućnosti, prava radnika i socijalna prava, kvalitetno obrazovanje, kulturna i jezična raznolikost, rodna ravnoteža, digitalna pismenost, inovacije i kreativnost;

Or. en

Amandman 131
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a podsjeća da je od temeljne važnosti zajamčiti slobodu mišljenja i izražavanja te izbjeći da se neke ideje koje se ne smatraju „politički korektnim” unaprijed izbrišu upotrebom određenih softvera i algoritama radi promicanja određenih ideja i vrijednosti na štetu drugih;

Or. it

Amandman 132
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a ističe da se pozitivne strane razvoja i primjene umjetne inteligencije, robotike i povezanih tehnologija moraju razmijeniti kako bi se smanjile društvene nejednakosti;

Or. fr

Amandman 133
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b smatra da se europski model razvoja umjetne inteligencije, robotike i povezanih tehnologija mora temeljiti na povjerenju građana i jačanju socijalne kohezije;

Or. fr

Amandman 134
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c protivi se uvođenju sustava umjetne inteligencije poput sustava za prepoznavanje lica, biometrije ili emocija na javnim mjestima, osim u određenim ustanovama otvorenima za javnost u kojima je, zbog njihove naravi, rizik za sigurnost osoba i države povišen;

Or. fr

Amandman 135
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.d smatra nezakonitim u pogledu temeljnih načela Europske unije svaku odredbu o umjetnoj inteligenciji kojoj je cilj ometati ili ograničiti slobodu izražavanja u digitalnom okruženju, osim u slučaju zlouporabe te slobode kako je predviđeno zakonom i kažnjivo u okviru pravosuđa;

Or. fr

Amandman 136
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.e poziva na zabranu uvođenja svakog sustava umjetne inteligencije koji korisnicima ograničava pristup javnim službama;

Or. fr

Amandman 137
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ***predlaže da se potencijal*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***u tom pogledu maksimalno poveća i ispita u okviru odgovornih istraživanja*** i ***inovacija koji zahtijevaju*** mobilizaciju sredstava Unije i njezinih država članica;	8. ***naglašava važnost odgovornog istraživanja i razvoja čiji je cilj maksimalno iskorištavanje punog potencijala*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***za građane i javno dobro; poziva na*** mobilizaciju sredstava Unije i njezinih država članica ***kako bi se razvile*** i ***poduprle odgovorne***

inovacije;

Or. en

Amandman 138
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a naglašava da će tehnološko stručno znanje biti sve važnije te će stoga biti potrebno stalno ažurirati ponudu osposobljavanja, posebno za nove generacije, i poticati prekvalifikaciju osoba koje već rade; trebalo bi poticati inovacije i osposobljavanje ne samo u privatnom nego i u javnom sektoru;

Or. it

Amandman 139
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da ***razvoj***, uvođenje i ***upotreba*** tih tehnologija ***ni*** na koji način ***ne bi smjeli nauditi*** ili ***naštetiti pojedincima*** i ***društvu***;	9. ustraje u tome da ***bi se razvojni programeri***, ***subjekti za*** uvođenje i ***korisnici*** tih tehnologija ***trebali smatrati odgovornima u slučaju da se*** na ***bilo*** koji način ***naudi ili našteti pojedincima*** ili ***društvu u skladu s relevantnim pravilima Unije*** i ***nacionalnim pravilima o odgovornosti***;

Or. en

Amandman 140
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija ni na koji način ne bi smjeli nauditi ili naštetiti pojedincima i društvu;	9. ustraje u tome da razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija ni na koji način ne bi smjeli nauditi ili naštetiti pojedincima**,** društvu ***ili okolišu***;

Or. en

Amandman 141
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a posebno ističe da nestanak radnih mjesta kao posljedica uvođenja sustava umjetne inteligencije mora rezultirati posljedičnom podjelom povećanja produktivnosti i uvođenjem odgovarajućih javnih europskih politika, kao što je skraćivanje radnog vremena;

Or. fr

Amandman 142
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. navodi da je ključno da se umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama ***podupire ostvarivanje*** ciljeva održivog razvoja,	10. navodi da je ključno da se umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama ***ostvaruje korist za ljude i planet, doprinosi***

klimatske neutralnosti i kružnog gospodarstva; razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija trebala bi tijekom njihova životnog ciklusa i cijelog lanca opskrbe ***biti ekološki prihvatljiva i doprinositi*** smanjenju svih vrsta štete za okoliš;	***ostvarivanju*** ciljeva održivog razvoja***, očuvanja okoliša***, klimatske neutralnosti i kružnog gospodarstva; razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija trebala bi tijekom njihova životnog ciklusa i cijelog lanca opskrbe ***doprinositi zelenoj tranziciji, očuvanju okoliša te*** smanjenju ***i ublažavanju*** svih vrsta štete za okoliš;

Or. en

Amandman 143
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. navodi da ***je ključno da*** se umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama ***podupire*** ostvarivanje ciljeva održivog razvoja, klimatske neutralnosti i kružnog gospodarstva; razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija trebala bi tijekom njihova životnog ciklusa i cijelog lanca opskrbe biti ekološki prihvatljiva i doprinositi smanjenju svih vrsta štete za okoliš;	10. navodi da se ***visokorizičnom*** umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama ***može doprinijeti pronalaženju rješenja kako bi se poduprlo*** ostvarivanje ciljeva održivog razvoja, klimatske neutralnosti i kružnog gospodarstva; razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija trebala bi tijekom njihova životnog ciklusa i cijelog lanca opskrbe biti ekološki prihvatljiva i doprinositi smanjenju svih vrsta štete za okoliš ***u skladu s pravom Unije***;

Or. en

Amandman 144
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. navodi da ***je ključno da se umjetnom inteligencijom***, ***robotikom*** i s njima ***povezanim tehnologijama podupire***	10. navodi da ***visokorizičnu umjetnu inteligenciju***, ***robotiku*** i s njima ***povezane tehnologije mogu koristiti vlade i***

ostvarivanje ciljeva održivog razvoja, klimatske neutralnosti i kružnog gospodarstva; razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija trebala bi tijekom njihova životnog ciklusa i cijelog lanca opskrbe biti ekološki prihvatljiva i doprinositi smanjenju svih vrsta štete za okoliš;	***poduzeća kako bi poduprli*** ostvarivanje ciljeva održivog razvoja, klimatske neutralnosti i kružnog gospodarstva; razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija trebala bi tijekom njihova životnog ciklusa i cijelog lanca opskrbe biti ekološki prihvatljiva i doprinositi smanjenju svih vrsta štete za okoliš;

Or. en

Amandman 145
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a smatra da se u svrhu prethodnog stavka ekološki učinak razvoja i uvođenja umjetne inteligencije, robotike i povezanih tehnologija uvijek mora ocjenjivati i to tijekom njihovog cijelog životnog vijeka te da ta ocjena mora sadržavati procjenu učinka vađenja potrebnih sirovina, potrošnje energije, ispuštanja stakleničkih plinova koji su rezultat njihove proizvodnje, razvoja i funkcioniranja;

Or. fr

Amandman 146
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. predlaže da se potencijal umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***u tom pogledu*** maksimalno poveća ***i ispita*** u okviru odgovornih istraživanja i inovacija koji zahtijevaju	11. predlaže da se potencijal umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***ispita, potiče i*** maksimalno poveća u okviru odgovornih istraživanja i inovacija koji zahtijevaju mobilizaciju

mobilizaciju sredstava Unije i njezinih država članica;	sredstava Unije i njezinih država članica ***u svrhu razvoja odgovornih i najnaprednijih rješenja u području umjetne inteligencije***;

Or. en

Amandman 147
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. predlaže da se potencijal umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u tom pogledu maksimalno poveća i ispita u okviru odgovornih istraživanja i ***inovacija*** koji zahtijevaju mobilizaciju sredstava Unije i njezinih država članica;	11. predlaže da se potencijal umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u tom pogledu maksimalno poveća i ispita u okviru odgovornih istraživanja i ***razvoja*** koji zahtijevaju mobilizaciju sredstava Unije i njezinih država članica;

Or. en

Amandman 148
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ističe da razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija ***otvaraju brojne*** mogućnosti za ***ostvarivanje*** ciljeva održivog razvoja koje su utvrdili Ujedinjeni narodi;	12. ističe da razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija ***pružaju*** mogućnosti za ***promicanje*** ciljeva održivog razvoja koje su utvrdili Ujedinjeni narodi***, ciljeva globalne energetske tranzicije i dekarbonizacije***;

Or. en

Amandman 149
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***ističe*** da razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija otvaraju ***brojne*** mogućnosti za ostvarivanje ciljeva održivog razvoja koje su utvrdili Ujedinjeni narodi;	12. ***uviđa*** da razvoj, uvođenje i upotreba tih tehnologija otvaraju mogućnosti za ostvarivanje ciljeva održivog razvoja koje su utvrdili Ujedinjeni narodi;

Or. fr

Amandman 150
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12a. smatra da se ciljevima društvene odgovornosti, rodne ravnoteže, zaštite okoliša i održivosti ne bi trebalo dovoditi u pitanje postojeće opće i sektorske obveze u tim područjima; smatra da bi Komisija trebala utvrditi neobvezujuće smjernice za namjeru razvojnih programera, subjekata za uvođenje i korisnika o metodologiji za postizanje tih ciljeva;

Or. en

Amandman 151
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12a. poziva Komisiju da promiče i

	financira razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija usmjerenih na čovjeka kojima se rješavaju okolišni i klimatski izazovi te kojima se upotrebom poreza, javne nabave ili drugih poticaja jamči jednako uživanje temeljnih prava;

Or. en

Amandman 152
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. primjećuje da se proizvodnja i upotreba podataka***, uključujući osobne podatke poput biometrijskih podataka,*** koji proizlaze iz razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija brzo povećavaju, zbog čega potreba za poštovanjem prava građana na privatnost ***i*** zaštitom osobnih podataka u skladu s pravom Unije postaje sve evidentnija;	13. primjećuje da se proizvodnja i upotreba podataka koji proizlaze iz razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija brzo povećavaju, zbog čega potreba za poštovanjem ***i korištenjem*** prava građana na privatnost ***te*** zaštitom osobnih podataka u skladu s pravom Unije postaje sve evidentnija;

Or. en

Amandman 153
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. ističe da je mogućnost upotrebe osobnih i neosobnih podataka za kategorizaciju i mikrociljanje osoba, utvrđivanje ranjivosti pojedinaca ili iskorištavanje precizno predvidivog znanja koju te tehnologije pružaju potrebno	14. ističe da je mogućnost upotrebe osobnih i neosobnih podataka za kategorizaciju i mikrociljanje osoba, utvrđivanje ranjivosti pojedinaca ili iskorištavanje precizno predvidivog znanja koju te tehnologije pružaju potrebno

otkloniti primjenom načela ***minimalizacije*** podataka, ***pravom*** na dobivanje objašnjenja odluke koja se zasniva na automatiziranoj obradi i integriranoj privatnosti kao i načelima proporcionalnosti, nužnosti i ograničenja na temelju svrhe;	otkloniti ***učinkovitom*** primjenom načela ***zaštite podataka i privatnosti, kao što su minimalizacija*** podataka, ***pravo na protivljenje profiliranju i kontroliranje vlastitih podataka, pravo*** na dobivanje objašnjenja odluke koja se zasniva na automatiziranoj obradi i integriranoj privatnosti kao i načelima proporcionalnosti, nužnosti i ograničenja na temelju ***strogo utvrđene*** svrhe;

Or. en

Amandman 154
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. ističe da je mogućnost upotrebe osobnih i neosobnih podataka za kategorizaciju i mikrociljanje osoba, utvrđivanje ranjivosti pojedinaca ili iskorištavanje precizno predvidivog znanja koju ***te*** tehnologije pružaju potrebno otkloniti primjenom načela minimalizacije podataka, pravom na dobivanje objašnjenja odluke koja se zasniva na automatiziranoj obradi i integriranoj privatnosti kao i načelima proporcionalnosti, nužnosti i ograničenja na temelju svrhe;	14. ističe da je mogućnost upotrebe osobnih i neosobnih podataka za kategorizaciju i mikrociljanje osoba, utvrđivanje ranjivosti pojedinaca ili iskorištavanje precizno predvidivog znanja koju ***visokorizične*** tehnologije pružaju potrebno otkloniti primjenom načela minimalizacije podataka, pravom na dobivanje objašnjenja odluke koja se zasniva na automatiziranoj obradi i integriranoj privatnosti kao i načelima proporcionalnosti, nužnosti i ograničenja na temelju svrhe ***u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka***;

Or. en

Amandman 155
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. ističe da bi tehnologije daljinskog prepoznavanja tijekom izvanrednog stanja u državi članici, primjerice u slučaju nacionalne zdravstvene krize, javna tijela uvijek trebala upotrebljavati na razmjeran i vremenski ograničen način kao i da bi se pritom trebali poštovati ljudsko dostojanstvo i temeljna prava;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 156
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. ističe da ***bi*** tehnologije daljinskog prepoznavanja ***tijekom izvanrednog stanja u državi članici***, ***primjerice u slučaju nacionalne zdravstvene krize***, ***javna tijela*** uvijek trebala ***upotrebljavati*** na ***razmjeran*** i ***vremenski ograničen način kao*** i ***da*** bi se ***pritom trebali*** poštovati ljudsko dostojanstvo i temeljna prava;	15. ističe da***, ako te*** tehnologije daljinskog prepoznavanja***, kao što je prepoznavanje biometrijskih značajki***, ***tj. prepoznavanje lica, koriste javna tijela***, ***njihova bi upotreba*** uvijek trebala ***biti dobrovoljna, razmjerna, ciljana i ograničena*** na ***posebne ciljeve, vremenski ograničena i provedena u skladu s pravom Unije, uz dužno poštovanje ljudskih prava*** i ***dostojanstva, autonomije i samoodređenja pojedinca te temeljnih prava utvrđenih u Povelji; kriteriji*** i ***ograničenja te upotrebe trebali*** bi se ***podvrgnuti demokratskom nadzoru i raspravi kao i sudskom preispitivanju te*** poštovati ljudsko dostojanstvo***, autonomiju*** i ***samoodređenje pojedinca te daljnja*** temeljna prava;

Or. en

Amandman 157
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. ističe da bi tehnologije daljinskog prepoznavanja tijekom izvanrednog stanja u državi članici, primjerice u slučaju nacionalne zdravstvene krize, javna tijela uvijek trebala upotrebljavati na razmjeran i vremenski ograničen način kao i da bi se pritom trebali poštovati ljudsko dostojanstvo i temeljna prava;	15. ističe da bi tehnologije daljinskog prepoznavanja tijekom izvanrednog stanja u državi članici, primjerice u slučaju nacionalne zdravstvene krize, javna tijela uvijek trebala upotrebljavati na razmjeran***, transparentan*** i vremenski ograničen način kao i da bi se pritom trebali poštovati ljudsko dostojanstvo i temeljna prava;

Or. cs

Amandman 158
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. ističe da bi tehnologije daljinskog prepoznavanja tijekom izvanrednog stanja u državi članici, primjerice u slučaju nacionalne zdravstvene krize, javna tijela uvijek trebala upotrebljavati na razmjeran i vremenski ograničen način kao i da bi se pritom trebali poštovati ljudsko dostojanstvo i temeljna prava;	15. ističe da bi tehnologije daljinskog prepoznavanja tijekom izvanrednog stanja u državi članici, primjerice u slučaju nacionalne zdravstvene krize, javna tijela uvijek trebala upotrebljavati na razmjeran i vremenski ograničen način ***te u skladu s područjem primjene*** kao i da bi se pritom trebali poštovati ljudsko dostojanstvo i temeljna prava;

Or. en

Amandman 159
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese, Patrick Breyer

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15a. poziva Komisiju da predloži zabranu umjetne inteligencije, automatiziranog donošenja odluka i s njima povezanih tehnologija čija je svrha masovni nadzor i upotreba biometrijskih tehnologija od strane privatnih subjekata u javnim prostorima kako bi se zaštitila prava i slobode zajamčeni Poveljom o temeljnim pravima;

Or. en

Amandman 160
Stéphane Séjourné

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Odluke u području javnih ovlasti

Or. en

Amandman 161
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15a. ističe da, iako su koristi od uvođenja umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u okviru odluka u području javnih ovlasti neupitne, moguće su i ozbiljne zlouporabe, kao što su masovni nadzor, prediktivno postupanje policije i povrede prava na pravičan postupak;

Or. en

Amandman 162
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15b. smatra da bi s tehnologijama koje mogu zamijeniti odluke javnih tijela trebalo postupati uz najveću moguću mjeru opreza, posebno u području pravosuđa i provedbe zakona;

Or. en

Amandman 163
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15c. smatra da bi se države članice takvim tehnologijama trebale koristiti samo ako postoje iscrpni dokazi o njihovoj pouzdanosti i ako je ljudska provjera moguća ili sustavna u slučajevima u kojima su temeljne slobode dovedene u pitanje; ističe da je važno da nacionalna tijela provedu strogu procjenu učinka na temeljna prava za visokorizične sustave umjetne inteligencije koji se upotrebljavaju u tim slučajevima;

Or. en

Amandman 164
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15d. smatra da bi sve odluke koje donose sustavi visokorizične umjetne inteligencije, robotike ili s njima povezanih tehnologija u okviru prava javne vlasti trebale podlijegati strogoj ljudskoj provjeri i pravičnom postupku;

Or. en

Amandman 165
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15e. smatra da tehnološki napredak ne bi trebao omogućiti upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija za autonomnu distribuciju prava ili nametanje pravnih obveza pojedincima;

Or. en

Amandman 166
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika od pristranosti i diskriminacije, povećava sigurnost građana i njihovo povjerenje u te	16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika od ***nepravedne*** pristranosti i diskriminacije, povećava

tehnologije;	sigurnost građana i njihovo povjerenje u te tehnologije;

Or. en

Amandman 167
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika od pristranosti i diskriminacije, povećava sigurnost građana i njihovo povjerenje u te tehnologije;	16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika od pristranosti i diskriminacije, povećava sigurnost građana i njihovo povjerenje u te tehnologije;

Or. en

Amandman 168
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika od pristranosti i diskriminacije, ***povećava*** sigurnost građana i njihovo povjerenje u te tehnologije;	16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika od pristranosti i diskriminacije, ***može povećati*** sigurnost građana i njihovo povjerenje u te tehnologije;

Or. en

Amandman 169
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika ***od pristranosti i diskriminacije***, povećava sigurnost građana i njihovo povjerenje u te tehnologije;	16. ističe da primjereno upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, među ostalim, uvođenjem mjera usmjerenih na odgovornost i uklanjanje eventualnih rizika, povećava sigurnost građana i njihovo povjerenje u te tehnologije;

Or. bg

Amandman 170
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16a. smatra da bi zajednički europski okvir za upravljanje tim tehnologijama koji pripremi Europska komisija ili druga relevantna institucija, tijelo, ured ili agencija Unije (kao što je Europska agencija za umjetnu inteligenciju, kako je zatraženo u nastavku) koja je određena za tu zadaću trebao biti osnova za to upravljanje kako bi se osigurao dosljedan europski pristup i spriječila fragmentacija jedinstvenog tržišta;

Or. en

Amandman 171
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. napominje da razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom i razmjenom te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno ***sa zahtjevima u pogledu kvalitete, cjelovitosti, sigurnosti, privatnosti i kontrole***;	17. napominje da razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom i razmjenom te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno ***pravu***;

Or. en

Amandman 172
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. napominje da razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom i razmjenom te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno sa zahtjevima u pogledu kvalitete, cjelovitosti, sigurnosti, privatnosti i kontrole;	17. napominje da razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom***,*** razmjenom i ***upotrebom*** te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno sa zahtjevima u pogledu kvalitete, cjelovitosti***, transparentnosti***, sigurnosti, privatnosti i kontrole;

Or. en

Amandman 173
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. napominje da razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom i razmjenom te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno sa zahtjevima u pogledu kvalitete, cjelovitosti, sigurnosti, privatnosti i kontrole;	17. napominje da razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom i razmjenom te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno sa zahtjevima u pogledu kvalitete, cjelovitosti, ***interoperabilnosti,*** sigurnosti, privatnosti i kontrole;

Or. cs

Amandman 174
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. napominje da razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom i razmjenom te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno sa zahtjevima u pogledu kvalitete, cjelovitosti, sigurnosti, privatnosti i kontrole;	17. napominje da razvoj ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija podrazumijeva veliku količinu upotrebljavanih podataka te da se njihovom obradom i razmjenom te pristupom takvim podacima mora upravljati sukladno sa zahtjevima u pogledu kvalitete, cjelovitosti, sigurnosti, privatnosti i kontrole;

Or. en

Amandman 175
Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17a. podsjeća da je pristup podacima ključan faktor rasta digitalnog gospodarstva; u tom pogledu ističe da interoperabilnost podataka ograničavanjem učinaka ovisnosti o jednom dobavljaču (en. „lock-in”) ima ključnu ulogu u jamčenju pravednih tržišnih uvjeta i promicanju jednakih uvjeta na jedinstvenom digitalnom tržištu;

Or. en

Amandman 176
Esteban González Pons

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17a. U tom pogledu ističe da umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije moraju biti tehnički postojane i precizne kako bi bile pouzdane.

Or. es

Amandman 177
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ističe da je potrebno na odgovarajući način zaštititi podatke koji pripadaju ranjivim skupinama, kao što su osobe s invaliditetom, pacijenti, djeca, pripadnici manjina i ***migranti***;	18. ističe da je potrebno na odgovarajući način zaštititi podatke koji pripadaju ranjivim skupinama, kao što su osobe s invaliditetom, pacijenti, djeca, pripadnici manjina***, migranti*** i ***ostale skupine kojima prijeti rizik od isključenosti***;

Or. ro

Amandman 178
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ističe da je potrebno na odgovarajući način ***zaštititi podatke*** koji pripadaju ranjivim skupinama, kao što su osobe s invaliditetom, pacijenti, djeca, pripadnici manjina i migranti;	18. ističe da je potrebno ***zajamčiti da su osobni podaci zaštićeni*** na odgovarajući način***, posebno podaci*** koji pripadaju ranjivim skupinama, kao što su osobe s invaliditetom, pacijenti, djeca, pripadnici manjina i migranti;

Or. en

Amandman 179
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ističe da je potrebno na odgovarajući način zaštititi podatke ***koji pripadaju*** ranjivim skupinama, kao što su osobe s invaliditetom, pacijenti, djeca, pripadnici manjina i migranti;	18. ističe da je potrebno na odgovarajući način zaštititi podatke ***o*** ranjivim skupinama ***ili podatke koji proizlaze iz ranjivih skupina***, kao što su osobe s invaliditetom, pacijenti, djeca, pripadnici manjina i migranti;

Or. en

Amandman 180
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18a. ističe da bi se takvo regulatorno upravljanje trebalo posebno odnositi i na javni sektor, posebno vlade zbog njihova jedinstvenog položaja moći koji im omogućuje korištenje algoritamskih sustava s velikim utjecajem na živote građana i temeljna prava;

Or. en

Amandman 181
Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18a. smatra da upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija od strane javnih tijela zahtijeva posebnu pozornost zbog njihova mogućeg učinka na zaštitu temeljnih prava;

Or. en

Amandman 182
Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18b. napominje da se razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija od strane javnih tijela često eksternaliziraju privatnim stranama; smatra da to ni na koji način ne bi trebalo ugroziti zaštitu javnih vrijednosti i temeljnih prava;

	smatra da bi uvjeti javne nabave trebali odražavati etičke standarde nametnute javnim tijelima;

Or. en

Amandman 183
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Nacionalna nadzorna tijela	***Nadležna*** nadzorna tijela

Or. en

Amandman 184
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. prima na znanje dodanu vrijednost nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	19. prima na znanje dodanu vrijednost nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija; ***kao i za usklađivanje i uravnoteženje mogućih napetosti između prava i etičkih načela s pomoću metoda odgovornog odlučivanja;***

Or. en

Amandman 185
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. prima na znanje ***dodanu vrijednost nacionalnih nadzornih*** tijela u ***svim*** državama članicama ***odgovornih*** za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	19. prima na znanje ***da relevantna ili određena nadzorna*** tijela u državama članicama ***odgovorna*** za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s ***pravnim i*** etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***mogu doprinijeti usklađenosti razvoja i istraživanja u području umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;***

Or. en

Amandman 186
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. prima na znanje dodanu vrijednost nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	19. prima na znanje dodanu vrijednost nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 187
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. prima na znanje dodanu vrijednost nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	19. prima na znanje dodanu vrijednost ***sustava*** nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. fr

Amandman 188
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. prima na znanje ***dodanu vrijednost*** nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	19. prima na znanje ***moguću ulogu*** nacionalnih nadzornih tijela u svim državama članicama odgovornih za osiguravanje, ocjenjivanje i praćenje usklađenosti s etičkim načelima razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. cs

Amandman 189
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19a. napominje da ta tijela moraju surađivati s tijelima nadležnima za provedbu sektorskog zakonodavstva kako bi se utvrdile tehnologije koje su visokorizične iz etičke perspektive te kako bi se nadzirala provedba potrebnih i

adekvatnih mjera kada su takve tehnologije utvrđene;

Or. en

Amandman 190
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19a. poziva da se ta tijela zaduže za promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacija unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili start-up poduzećima;

Or. en

Amandman 191
Esteban González Pons

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19a. U svakom slučaju ističe da države članice moraju, u mjeri u kojoj je to moguće, izbjegavati udvostručavanje zadaća nacionalnih tijela.

Or. es

Amandman 192
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe da bi se ***ta tijela trebala*** povezati ne samo međusobno već i s Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije kako bi se zajamčilo usklađeno prekogranično djelovanje;	20. ističe da bi se ***nacionalni sustavi za nadzor trebali*** povezati ne samo međusobno već i s Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije kako bi se zajamčilo usklađeno prekogranično djelovanje;

Or. fr

Amandman 193
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe da bi ***se ta*** tijela ***trebala povezati*** ne samo međusobno već i s Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije kako bi se zajamčilo usklađeno prekogranično djelovanje;	20. ističe da bi ***takva*** tijela ***mogla surađivati*** ne samo međusobno već i s Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije kako bi se zajamčilo usklađeno prekogranično djelovanje;

Or. cs

Amandman 194
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20a. smatra da bi, u kontekstu takve suradnje, trebalo izraditi zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni

programeri, subjekti za uvođenje ili korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

Or. en

Amandman 195
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva da se ta tijela zaduže za promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacija unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili start-up poduzećima;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 196
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva da se ta tijela zaduže za promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacija unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili start-up poduzećima;	21. poziva da se ta tijela zaduže za promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacija unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, i poduzećima koja nisu toliko digitalno razvijena, posebno malim i srednjim ili start-up poduzećima; ***posebno radi podizanja svijesti i potpore razvoju, uvođenju, osposobljavanju i stjecanju talenata kako bi se osigurao učinkovit prijenos tehnologije i pristup tehnologijama,***

projektima, rezultatima i mrežama;

Or. en

Amandman 197
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva da se ta tijela zaduže za promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacija unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili start-up poduzećima;	21. poziva da se ta tijela zaduže za promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacija unutar Unije na temelju pružanja pomoći ***relevantnom istraživanju i razvoju te*** zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili start-up poduzećima;

Or. en

Amandman 198
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva da se ***ta tijela zaduže*** za promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacijama unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili novoosnovanim poduzećima;	21. poziva da se ***tim nacionalnim sustavima*** za ***nadzor u zadaću da*** promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacijama unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili novoosnovanim poduzećima;

Or. fr

Amandman 199
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. ***poziva*** da se ***ta tijela zaduže za*** promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacijama unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili novoosnovanim poduzećima;	21. ***smatra*** da ***bi*** se ***takvim tijelima moglo povjeriti*** promicanje redovitih razmjena gledišta s civilnim društvom i inovacijama unutar Unije na temelju pružanja pomoći zainteresiranim stranama, posebno malim i srednjim ili novoosnovanim poduzećima;

Or. cs

Amandman 200
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Europska agencija za umjetnu inteligenciju	***Briše se.***

Or. de

Amandman 201
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Europska agencija za umjetnu inteligenciju	***Briše se.***

Or. ro

Amandman 202
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Europska agencija za umjetnu inteligenciju	***Briše se.***

Or. it

Amandman 203
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Europska agencija za umjetnu inteligenciju	***Briše se.***

Or. en

Amandman 204
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. podsjeća na to da je Parlament u svojoj Rezoluciji od 16. veljače 2017. s preporukama Komisiji o pravilima građanskog prava o robotici od Komisije zatražio da razmotri osnivanje Europske agencije za umjetnu inteligenciju;	***Briše se.***

Or. de

Amandman 205
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. podsjeća na to da je Parlament u svojoj Rezoluciji od 16. veljače 2017. s preporukama Komisiji o pravilima građanskog prava o robotici od Komisije zatražio da razmotri osnivanje Europske agencije za umjetnu inteligenciju;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 206
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. podsjeća na to da je Parlament u svojoj Rezoluciji od 16. veljače 2017. s preporukama Komisiji o pravilima građanskog prava o robotici od Komisije zatražio da razmotri osnivanje Europske agencije za umjetnu inteligenciju;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 207
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. podsjeća na to da je Parlament u svojoj Rezoluciji od 16. veljače 2017. s preporukama Komisiji o pravilima građanskog prava o robotici od Komisije zatražio da razmotri osnivanje Europske	***Briše se.***

agencije za umjetnu inteligenciju;

Or. ro

Amandman 208
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. podsjeća na to da je Parlament u svojoj Rezoluciji od 16. veljače 2017. s preporukama Komisiji o pravilima građanskog prava o robotici od Komisije zatražio da razmotri osnivanje Europske agencije za umjetnu inteligenciju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 209
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. podsjeća na to da je Parlament u svojoj Rezoluciji od 16. veljače 2017. s preporukama Komisiji o pravilima građanskog prava o robotici od Komisije zatražio da razmotri osnivanje Europske agencije za umjetnu inteligenciju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 210
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku;	***Briše se.***

Or. de

Amandman 211
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 212
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je	***Briše se.***

navedeno u prethodnom pododjeljku;

Or. it

Amandman 213
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku;	***Briše se.***

Or. cs

Amandman 214
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku;	***Briše se.***

Or. ro

Amandman 215
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 216
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku***;***	23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku***, i za sastavljanje zajedničkog okvira za upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;***

Or. en

Amandman 217
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da ***djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje mandata i*** aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku;	23. poziva Komisiju da ***koordinira*** aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog tijela, kako je navedeno u prethodnom pododjeljku;

Or. en

Amandman 218
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje ***mandata*** i ***aktivnosti svakog pojedinog nacionalnog nadzornog*** tijela, ***kako je navedeno*** u ***prethodnom pododjeljku***;	23. poziva Komisiju da djeluje u vezi s tim zahtjevom, posebno s obzirom na dodanu vrijednost koju bi imalo tijelo na razini Unije zaduženo za koordiniranje ***aktivnosti*** i ***dijeljenje najbolje prakse nadležnih nadzornih*** tijela, ***kao i suradnje u pogledu istraživanja i razvoja*** u ***tom području u cijelom EU-u***;

Or. en

Amandman 219
Karen Melchior

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23a. poziva Komisiju da postojećoj ili novoj europskoj agenciji ili europskom tijelu povjeri zadaću osiguravanja usklađene provedbe europskog etičkog okvira za visokorizičnu umjetnu

inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije;

Or. en

Amandman 220
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23a. poziva Komisiju da ocijeni je li za osiguravanje usklađene provedbe europskog etičkog okvira za visokorizičnu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije nužno europsko tijelo;

Or. en

Amandman 221
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23b. poziva Komisiju da ispita mogućnost da se postojećem tijelu EU-a, kao što su ENISA, Europski nadzornik za zaštitu podataka ili Europski ombudsman povjeri osiguravanje usklađene provedbe europskog etičkog okvira za visokorizičnu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije;

Or. en

Amandman 222
Karen Melchior

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23b. poziva Komisiju da ispita mogućnost da se novom ili postojećem tijelu EU-a, kao što su ENISA, Europski nadzornik za zaštitu podataka ili Europski ombudsman povjeri osiguravanje usklađene provedbe europskog etičkog okvira za visokorizičnu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije;

Or. en

Amandman 223
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo i izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;	***Briše se.***

Or. de

Amandman 224
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo i	***Briše se.***

izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;

Or. ro

Amandman 225
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo i izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 226
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo i izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 227
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo i izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 228
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo ***i izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka*** ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost ***europskih*** građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima ***tim tehnologijama***;	24. smatra da bi takvo tijelo ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima ***tehnologiji***;

Or. en

Amandman 229
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo ***i izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka*** ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;	24. smatra da bi takvo tijelo ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;

Or. en

Amandman 230
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. smatra da bi takvo tijelo i izdavanje potvrda iz sljedećeg stavka ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;	24. smatra da bi takvo tijelo i izdavanje ***europskih*** potvrda iz sljedećeg stavka ne samo koristilo razvoju industrije Unije i inovacija u tom kontekstu nego bi i povećalo osviještenost europskih građana o mogućnostima i rizicima svojstvenima tim tehnologijama;

Or. en

Amandman 231
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24a. predlaže stvaranje centra stručnosti koji bi okupljao akademsku zajednicu, istraživačku i industrijsku zajednicu te pojedinačne stručnjake na razini Unije, kao sastavni dio takve agencije ili samo povezan s njom, kako bi

	se potaknula razmjena znanja i tehničke stručnosti te olakšala suradnja diljem EU-a i izvan njega;

Or. en

Amandman 232
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Europska potvrda o sukladnosti s etičkim načelima	***Briše se.***

Or. de

Amandman 233
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Europska potvrda o sukladnosti s etičkim načelima	***Briše se.***

Or. en

Amandman 234
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. predlaže da Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose	***Briše se.***

na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

Or. de

Amandman 235
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. predlaže da Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 236
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. ***predlaže da Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose na izdavanje*** europske potvrde o	25. ***poziva Komisiju da ispita mogućnost razvoja*** europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima ***koja će se odobriti na zahtjev razvojnih programera***

sukladnosti s etičkim načelima ***na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje*** umjetne inteligencije ***i korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti***;	umjetne inteligencije***, robotike i s njima povezanih tehnologija koje su u skladu s europskim etičkim okvirom***;

Or. en

Amandman 237
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. predlaže da ***Europska agencija za umjetnu inteligenciju*** razvije zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;	25. predlaže da ***Komisija, zajedno s nacionalnim nadzornim tijelima,*** razvije zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

Or. it

Amandman 238
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. predlaže da ***Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije*** i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri,	25. predlaže da ***se uvede europska potvrda o sukladnosti*** i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne

subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog ***tijela*** dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog ***sustava*** dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

Or. fr

Amandman 239
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. predlaže ***da Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije i postupak*** prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose ***razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici*** koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;	25. predlaže ***razvoj zajedničkih kriterija i postupaka kojima se reguliraju*** prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose ***akteri u području razvoja, uvođenja i upotrebe*** koji od nadležnog nadzornog tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

Or. cs

Amandman 240
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. predlaže da ***Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije*** i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog	25. predlaže da ***se unutar Europske komisije poduzmu mjere da se razviju zajednički kriteriji*** i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog

tijela dotične države članice žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;	tijela dotične države članice žele ***na nacionalnoj razini*** dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

Or. ro

Amandman 241
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. predlaže da Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela ***dotične države članice*** žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;	25. predlaže da Europska agencija za umjetnu inteligenciju razvije zajedničke kriterije i postupak prijave koji se odnose na izdavanje europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima na temelju zahtjeva koje podnose razvojni programeri, subjekti za uvođenje umjetne inteligencije i korisnici koji od nadležnog nadzornog tijela žele dobiti potvrdu o pozitivnoj ocjeni sukladnosti;

Or. en

Amandman 242
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25a. smatra da bi se takvom europskom potvrdom o sukladnosti s etičkim načelima poticala etika već od samog dizajna pa kroz cijeli lanac opskrbe ekosustava umjetne inteligencije;

Or. en

Amandman 243
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25b. preporučuje da potvrda bude obvezan preduvjet za prihvatljivost u postupcima javne nabave koji se odnose na umjetnu inteligenciju i automatizirane sustave donošenja odluka u Uniji;

Or. en

Amandman 244
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25c. predlaže da Europska agencija za umjetnu inteligenciju koordinira utvrđivanje kršenja načela nediskriminacije od strane nadležnih nadzornih tijela, u suradnji s drugim nadležnim tijelima u Uniji, posebno s Mrežom za suradnju u zaštiti potrošača, nacionalnim tijelima za zaštitu potrošača i civilnim društvom te da pojedincima olakša korištenje sredstava za smisleno osporavanje i nadoknadu štete uzrokovane takvom diskriminacijom i drugim povredama temeljnih prava koje uzrokuju umjetna inteligencija i automatizirani sustavi donošenja odluka, neovisno o tome potječu li oni od aktera iz javnog ili privatnog sektora;

Or. en

Amandman 245
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. naglašava da bi etička načela Unije za razvoj, uvođenje i uporabu tih tehnologija u cijelom svijetu ***trebalo promicati*** na temelju suradnje s međunarodnim partnerima i povezivanja s trećim zemljama s različitim modelima razvoja i uvođenja;	26. naglašava da bi etička načela Unije za razvoj, uvođenje i uporabu tih tehnologija ***mogla Europu prometnuti*** u ***svjetskog predvodnika u području umjetne inteligencije te bi ih zato trebalo promicati u*** cijelom svijetu na temelju suradnje s međunarodnim partnerima i povezivanja s trećim zemljama s različitim modelima razvoja i uvođenja;

Or. ro

Amandman 246
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. naglašava da bi etička načela Unije za razvoj, uvođenje i uporabu tih tehnologija u cijelom svijetu trebalo promicati na temelju suradnje s međunarodnim partnerima ***i povezivanja*** s trećim zemljama ***s različitim modelima*** razvoja i uvođenja;	26. naglašava da bi ***pravna i*** etička načela Unije za razvoj, uvođenje i uporabu tih tehnologija u cijelom svijetu trebalo promicati na temelju suradnje s međunarodnim partnerima ***te nastavka kritičkog dijaloga temeljenog na etičkim načelima*** s trećim zemljama ***koje primjenjuju alternativne modele regulative u području umjetne inteligencije***, razvoja i uvođenja;

Or. en

Amandman 247
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. naglašava da bi etička načela Unije za razvoj, uvođenje i uporabu tih tehnologija u cijelom svijetu trebalo promicati na temelju suradnje s međunarodnim partnerima i povezivanja s trećim zemljama s različitim modelima razvoja i uvođenja;	26. naglašava da bi etička načela Unije za razvoj, uvođenje i uporabu tih ***visokorizičnih*** tehnologija trebalo promicati u cijelom svijetu na temelju suradnje s međunarodnim partnerima i povezivanja s trećim zemljama s različitim modelima razvoja i uvođenja;

Or. en

Amandman 248
Liesje Schreinemacher

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. podsjeća na to da mogućnosti i rizici svojstveni tim tehnologijama imaju globalnu dimenziju ***koja zahtijeva dosljedan pristup na međunarodnoj razini*** i ***stoga*** poziva Komisiju da ***u bilateralnim*** i ***multilateralnim okruženjima radi na promicanju*** i ***jamčenju usklađenosti*** s etičkim načelima;	27. podsjeća na to da mogućnosti i rizici svojstveni tim tehnologijama imaju globalnu dimenziju ***jer se računalni program i podaci koji se upotrebljavaju za te sustave često uvoze u Europsku uniju*** i ***izvoze iz nje;*** poziva Komisiju da ***pokrene inicijativu da se istraži koje bilateralne*** i ***multilateralne ugovore i sporazume bi trebalo prilagoditi kako bi se zajamčio dosljedan pristup*** i ***promicala usklađenost*** s etičkim načelima ***u cijelom svijetu***;

Or. en

Amandman 249
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. podsjeća na to da mogućnosti i rizici svojstveni tim tehnologijama imaju globalnu dimenziju koja zahtijeva dosljedan pristup na međunarodnoj razini i stoga poziva Komisiju da u bilateralnim i multilateralnim okruženjima ***radi na promicanju i jamčenju*** usklađenosti s etičkim načelima;	27. podsjeća na to da mogućnosti i rizici svojstveni tim tehnologijama imaju globalnu dimenziju koja zahtijeva dosljedan pristup na međunarodnoj razini i stoga poziva Komisiju da ***se*** u bilateralnim i multilateralnim okruženjima ***zalaže za europski model*** usklađenosti s etičkim načelima ***i radi na njegovu promicanju***;

Or. en

Amandman 250
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. podsjeća na to da mogućnosti i rizici svojstveni tim tehnologijama imaju globalnu dimenziju koja zahtijeva ***dosljedan pristup na međunarodnoj razini*** i stoga poziva Komisiju da u bilateralnim i multilateralnim okruženjima radi na promicanju i jamčenju usklađenosti s etičkim načelima;	27. podsjeća na to da mogućnosti i rizici svojstveni tim tehnologijama imaju globalnu dimenziju koja zahtijeva ***međunarodnu suradnju*** i stoga poziva Komisiju da u bilateralnim i multilateralnim okruženjima radi na promicanju i jamčenju usklađenosti s etičkim načelima;

Or. en

Amandman 251
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. skreće pozornost na dodanu vrijednost koju bi u ovom kontekstu imala spomenuta nadležna europska agencija;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 252
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. skreće pozornost na dodanu vrijednost koju bi u ovom kontekstu imala spomenuta nadležna europska agencija;	***Briše se.***

Or. de

Amandman 253
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. skreće pozornost na dodanu vrijednost koju bi u ovom kontekstu imala spomenuta nadležna europska agencija;	***Briše se.***

Or. ro

Amandman 254
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. skreće pozornost na dodanu vrijednost koju bi u ovom kontekstu imala spomenuta nadležna europska agencija;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 255
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. skreće pozornost na dodanu vrijednost koju bi u ovom kontekstu imala spomenuta nadležna europska agencija;	***Briše se.***

Or. cs

Amandman 256
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. skreće pozornost na dodanu vrijednost koju bi u ovom kontekstu ***imala spomenuta nadležna europska agencija***;	28. skreće pozornost na dodanu vrijednost koju bi u ovom kontekstu ***imao spomenuti regulatorni okvir za visokorizičnu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije***;

Or. en

Amandman 257
Jiří Pospíšil

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati	29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati

od niza načela ***koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela certificiranih na unutarnjem tržištu koje bi koordinirala i podupirala Europska agencija za umjetnu inteligenciju i čije bi se odredbe propisno poštovale***;	od niza načela***, uz najveću moguću razinu primjene postojećeg pravnog okvira***;

Or. cs

Amandman 258
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir ***pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela certificiranih na unutarnjem tržištu koje bi koordinirala i podupirala Europska agencija za umjetnu inteligenciju i čije bi se odredbe propisno poštovale***;	29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir;

Or. en

Amandman 259
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija,	29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija,

da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela ***certificiranih*** na unutarnjem tržištu ***koje bi koordinirala i podupirala Europska agencija za umjetnu inteligenciju*** i čije bi se odredbe propisno poštovale;	da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela na unutarnjem tržištu i čije bi se odredbe propisno poštovale;

Or. de

Amandman 260
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi ***se*** etička dimenzija trebala ***sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski*** pravni okvir ***pod nadzorom nacionalnih nadležnih*** tijela ***certificiranih*** na unutarnjem tržištu ***koje bi*** koordinirala i podupirala Europska agencija za umjetnu inteligenciju i čije bi se odredbe propisno poštovale;	29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s ***pravnim i*** etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi etička dimenzija trebala ***biti ugrađena u*** pravni okvir ***Unije, koji bi podržavala nadležna nadzorna*** tijela ***certificirana*** na unutarnjem tržištu***,*** koordinirala i podupirala ***spomenuta*** Europska agencija za umjetnu inteligenciju***, redovito evaluirao spomenuti centar stručnosti*** i čije bi se odredbe propisno poštovale;

Or. en

Amandman 261
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim	29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s

odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela certificiranih na unutarnjem tržištu ***koje bi koordinirala i podupirala Europska agencija za umjetnu inteligenciju*** i čije bi se odredbe propisno poštovale;

visokorizičnim etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala pravni okvir Unije pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela certificiranih na unutarnjem tržištu i čije bi se odredbe propisno poštovale;

Or. en

Amandman 262
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih ***tijela*** certificiranih na unutarnjem tržištu koje bi koordinirala ***i podupirala*** Europska ***agencija za umjetnu inteligenciju*** i čije bi se odredbe propisno poštovale;	29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih ***sustava*** certificiranih na unutarnjem tržištu koje bi koordinirala Europska ***komisija*** i čije bi se odredbe propisno poštovale;

Or. fr

Amandman 263
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih	29. zaključuje, nakon navedenih

razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala ***europski*** pravni okvir ***pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela certificiranih na unutarnjem tržištu koje*** bi ***koordinirala i podupirala Europska agencija za umjetnu inteligenciju i čije bi*** se ***odredbe propisno poštovale***;	razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala ***učinkovit, sveobuhvatan i na budućnost usmjeren*** pravni okvir ***Unije, u kojem*** bi se ***odražavali standardi i vrijednosti sadržani u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima te koji bi značio zaštitu, povjerenje i pravnu sigurnost za građane i gospodarske subjekte***;
	Or. ro

Amandman 264
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela certificiranih na unutarnjem tržištu koje bi koordinirala i podupirala Europska ***agencija za umjetnu inteligenciju*** i čije bi se odredbe propisno poštovale;	29. zaključuje, nakon navedenih razmatranja aspekata povezanih s etičkim odrednicama umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, da bi se etička dimenzija trebala sastojati od niza načela koja bi sačinjavala europski pravni okvir pod nadzorom nacionalnih nadležnih tijela certificiranih na unutarnjem tržištu koje bi koordinirala i podupirala Europska ***komisija*** i čije bi se odredbe propisno poštovale;
	Or. it

Amandman 265
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. na temelju postupka iz članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije traži od Komisije da u skladu s člankom 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i slijedeći detaljne preporuke navedene dalje u prilogu podnese prijedlog uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njom povezanih tehnologija;	30. na temelju postupka iz članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije traži od Komisije da u skladu s člankom 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i slijedeći detaljne preporuke navedene dalje u prilogu podnese prijedlog uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njom povezanih tehnologija***, pri čemu ne bi trebalo ukinuti sektorske propise, već bi prijedlog trebao obuhvaćati samo pravne praznine***;

Or. de

Amandman 266
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. na temelju postupka iz članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije traži od Komisije da u skladu s člankom 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i slijedeći detaljne preporuke navedene dalje u prilogu podnese prijedlog uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njom povezanih tehnologija;	30. na temelju postupka iz članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije traži od Komisije da u skladu s člankom 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i slijedeći detaljne preporuke navedene ***u ovom izvješću i*** dalje u prilogu podnese prijedlog uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njom povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 267
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. na temelju postupka iz članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije traži od Komisije da u skladu s člankom 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i slijedeći detaljne preporuke navedene dalje u prilogu podnese prijedlog uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njom povezanih tehnologija;	30. na temelju postupka iz članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije traži od Komisije da u skladu s člankom 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i slijedeći detaljne preporuke navedene dalje u prilogu podnese prijedlog uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njom povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 268
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. preporučuje da Europska komisija preispita postojeće pravne propise Unije koji se primjenjuju na umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije kako bi se u skladu s preporukama navedenima u prilogu odgovorilo na njihov brz razvoj;	31. preporučuje da Europska komisija preispita postojeće pravne propise Unije koji se primjenjuju na umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije kako bi se u skladu s preporukama navedenima u prilogu odgovorilo na njihov brz razvoj***, pri čemu bi trebalo izbjeći prekomjernu regulaciju i administrativno opterećenje, posebice za MSP-ove***;

Or. de

Amandman 269
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. preporučuje da Europska komisija preispita postojeće pravne propise Unije koji se primjenjuju na umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije kako bi se u skladu s preporukama navedenima u prilogu odgovorilo na ***njihov*** brz razvoj;	31. preporučuje da Europska komisija***, nakon savjetovanja sa svim relevantnim dionicima,*** preispita postojeće pravne propise Unije koji se primjenjuju na ***visokorizičnu*** umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije kako bi ***ih*** se ***prema potrebi revidiralo i*** u skladu s preporukama navedenima u prilogu odgovorilo na brz razvoj ***tih tehnologija***;

Or. en

Amandman 270
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31a. smatra da će periodična (pro)cjena europskog regulatornog okvira povezanog s umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama biti nužna kako bi se osiguralo da važeće zakonodavstvo slijedi brzorastući tehnološki napredak;

Or. en

Amandman 271
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. smatra da bi, ako se uspostavi nova Europska agencija za umjetnu inteligenciju, traženi prijedlog imao	***Briše se.***

financijske posljedice;

Or. de

Amandman 272
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. smatra da bi, ako se uspostavi nova Europska agencija za umjetnu inteligenciju, traženi prijedlog imao financijske posljedice;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 273
Raffaele Stancanelli

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. smatra da bi, ako se uspostavi nova Europska agencija za umjetnu inteligenciju, traženi prijedlog imao financijske posljedice;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 274
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. smatra da bi, ako se ***uspostavi nova***	32. smatra da bi, ako se ***postojećem***

Europska agencija za ***umjetnu inteligenciju***, traženi prijedlog imao financijske posljedice;	***europskom tijelu povjere spomenute funkcije kako bi se osigurala potrebna tehnička sredstva i ljudski resursi*** za ***ispunjavanje novododijeljenih zadaća***, traženi prijedlog imao financijske posljedice;

Or. en

Amandman 275
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. smatra da ***bi, ako se uspostavi nova Europska agencija za umjetnu inteligenciju,*** traženi prijedlog ***imao*** financijske posljedice;	32. smatra da traženi prijedlog ***nema*** financijske posljedice;

Or. en

Amandman 276
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- izgraditi povjerenje u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije na način da se osigura njihov etički razvoj, uvođenje i upotreba;	- izgraditi povjerenje u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije na način da se***, kada te tehnologije predstavljaju visok rizik za očuvanje sigurnosti te temeljnih prava i sloboda,*** osigura njihov etički razvoj, uvođenje i upotreba;

Or. en

Amandman 277
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- izgraditi povjerenje u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije na način da se osigura njihov etički razvoj, uvođenje i upotreba;	- izgraditi povjerenje u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije na način da se osigura njihov etički razvoj, uvođenje i upotreba ***u punoj usklađenosti s etičkim načelima EU-a u području umjetne inteligencije***;

Or. bg

Amandman 278
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- izgraditi povjerenje u ***umjetnu inteligenciju, robotiku*** i ***s njima povezane*** tehnologije na način da se osigura njihov etički razvoj, uvođenje i upotreba;	- izgraditi povjerenje u ***inteligentne*** i ***autonomne*** tehnologije na način da se osigura njihov etički razvoj, uvođenje i upotreba ***na svim razinama uključenih dionika i društva***;

Or. en

Amandman 279
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- izgraditi povjerenje u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije na način da se osigura njihov etički razvoj, uvođenje i upotreba;	- izgraditi povjerenje u ***visokorizičnu*** umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije na način da se osigura njihov etički razvoj, uvođenje i

upotreba;

Or. en

Amandman 280
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 1.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- osigurati ravnotežu između javne zaštite, s jedne strane, i poslovnih poticaja za ulaganje u inovacije, posebno u sustave umjetne inteligencije, s druge strane;

Or. ro

Amandman 281
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima i novoosnovanim poduzećima pri razmatranju regulatornih zahtjeva i rizika tijekom ***razvojnog*** procesa i ***pružanja*** odgovora u tom kontekstu;	- poduprijeti razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima i novoosnovanim poduzećima pri razmatranju ***sadašnjih i budućih*** regulatornih zahtjeva i rizika tijekom procesa ***inovacije*** i ***razvoja poslovanja te tijekom iduće faze korištenja od strane stručnjaka i fizičkih osoba i pri pružanju*** odgovora u tom kontekstu ***sa sigurnošću***;

Or. en

Amandman 282
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima ***i*** novoosnovanim poduzećima pri razmatranju regulatornih zahtjeva i rizika tijekom razvojnog procesa i pružanja odgovora u tom kontekstu;	- poduprijeti razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima***,*** novoosnovanim poduzećima ***i MSP-ovima*** pri razmatranju regulatornih zahtjeva i rizika tijekom razvojnog procesa i pružanja odgovora u tom kontekstu***, prije svega minimiziranjem tereta i administrativnog opterećanja***;

Or. de

Amandman 283
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima i novoosnovanim poduzećima pri razmatranju regulatornih zahtjeva i rizika tijekom razvojnog procesa i pružanja odgovora u tom kontekstu;	- poduprijeti razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima***, MSP-ovima*** i novoosnovanim poduzećima pri razmatranju regulatornih zahtjeva i rizika tijekom razvojnog procesa i pružanja odgovora u tom kontekstu;

Or. ro

Amandman 284
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti razvoj umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima i novoosnovanim poduzećima pri razmatranju regulatornih zahtjeva i rizika tijekom razvojnog procesa i pružanja odgovora u tom kontekstu;	- poduprijeti razvoj ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji, među ostalim, u vidu pomoći poduzećima i novoosnovanim poduzećima pri razmatranju regulatornih zahtjeva i rizika tijekom razvojnog procesa i pružanja odgovora u tom kontekstu;

Or. en

Amandman 285
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti uvođenje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg regulatornog okvira;	- poduprijeti uvođenje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg regulatornog okvira***, s ciljem stvaranja pravne sigurnosti i poticanja inovacija, uz istovremeno jamčenje temeljnih prava i zaštite potrošača***;

Or. en

Amandman 286
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti uvođenje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg regulatornog okvira;	- poduprijeti uvođenje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg regulatornog okvira ***koji bi***

se trebao primjenjivati komplementarno s već postojećim sektorskim propisima;

Or. de

Amandman 287
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti uvođenje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg regulatornog okvira;	- poduprijeti uvođenje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg ***i proporcionalnog*** regulatornog okvira;

Or. en

Amandman 288
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti uvođenje umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg regulatornog okvira;	- poduprijeti uvođenje ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju odgovarajućeg regulatornog okvira;

Or. en

Amandman 289
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju njihova etičkog razvoja, uvođenja i upotrebe;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 290
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poduprijeti upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju njihova etičkog razvoja, uvođenja i upotrebe;	- poduprijeti upotrebu ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u Uniji na temelju njihova etičkog razvoja, uvođenja i upotrebe;

Or. en

Amandman 291
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- zahtijevati bolji protok informacija među građanima i u okviru organizacija koje razvijaju, uvode ili upotrebljavaju umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, čime bi se osiguralo da su te tehnologije sukladne etičkim načelima u Prijedlogu uredbe;	- zahtijevati ***transparentnost i*** bolji protok informacija među građanima i u okviru organizacija koje razvijaju, uvode ili upotrebljavaju umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, čime bi se osiguralo da su te tehnologije sukladne ***s pravom Unije, ljudskim pravima i vrijednostima te*** etičkim načelima u Prijedlogu uredbe;

Or. en

Amandman 292
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka I. – alineja 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- zahtijevati bolji protok informacija među građanima i u okviru organizacija koje razvijaju, uvode ili upotrebljavaju umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, čime bi se osiguralo da su te tehnologije sukladne etičkim načelima u Prijedlogu uredbe;	- zahtijevati bolji protok informacija među građanima i u okviru organizacija koje razvijaju, uvode ili upotrebljavaju ***visokorizičnu*** umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, čime bi se osiguralo da su te tehnologije sukladne etičkim načelima u Prijedlogu uredbe;

Or. en

Amandman 293
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- „Uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija”;	- „Uredbe o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija”;

Or. en

Amandman 294
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- Europske agencije za umjetnu	***Briše se.***

inteligenciju i izdavanje europskih potvrda sukladnosti s etičkim načelima;

Or. de

Amandman 295
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- Europske agencije za umjetnu inteligenciju i izdavanje europskih potvrda sukladnosti s etičkim načelima;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 296
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- Europske agencije za umjetnu inteligenciju i izdavanje europskih potvrda sukladnosti s etičkim načelima;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 297
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- ***Europske agencije za umjetnu inteligenciju i*** izdavanje europskih potvrda	- izdavanje europskih potvrda sukladnosti s etičkim načelima;

sukladnosti s etičkim načelima;

Or. ro

Amandman 298
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- aktivnosti koje ***provodi „nadzorno tijelo" u svakoj državi članici*** kako bi se osigurala primjena etičkih načela u području umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	- aktivnosti koje ***provode nadležna nadzorna tijela u državama članicama*** kako bi se osigurala primjena etičkih načela u području umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 299
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- aktivnosti koje provodi „nadzorno tijelo" u svakoj državi članici kako bi se osigurala primjena etičkih načela u području umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	- aktivnosti koje provodi „nadzorno tijelo" u svakoj državi članici kako bi se osigurala primjena etičkih načela u području ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 300
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- sudjelovanje dionika, uključujući novoosnovana poduzeća, poduzeća, socijalne partnere i druge predstavnike civilnog društva, savjetovanje s njima te osiguravanje potpore za njih;	- sudjelovanje ***odgovarajućeg istraživanja i razvoja te predmetnih*** dionika, uključujući novoosnovana poduzeća, poduzeća, socijalne partnere i druge predstavnike civilnog društva, savjetovanje s njima te osiguravanje potpore za njih;

Or. en

Amandman 301
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- sudjelovanje dionika, uključujući novoosnovana poduzeća, poduzeća, socijalne partnere i druge predstavnike civilnog društva, savjetovanje s njima te osiguravanje potpore za njih;	- sudjelovanje dionika, uključujući novoosnovana poduzeća, ***MSP-ove,*** poduzeća, socijalne partnere i druge predstavnike civilnog društva, savjetovanje s njima te osiguravanje potpore za njih;

Or. ro

Amandman 302
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka II. – alineja 5.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- priloga u kojem se utvrđuje popis visokorizičnih tehnologija obuhvaćenih područjem primjene ove Uredbe;

Or. en

Amandman 303
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
III. „Uredba o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija” temelji se na sljedećim načelima:	III. „Uredba o etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija” temelji se na sljedećim načelima:

Or. en

Amandman 304
Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- antropogena ***i*** humanocentrična umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije;	- antropogena***,*** humanocentrična umjetna inteligencija ***koju kontrolira čovjek***, robotika i s njima povezane tehnologije;

Or. bg

Amandman 305
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- ***antropogena i*** humanocentrična umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije;	- humanocentrična umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije;

Or. en

Amandman 306
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- procjena ***rizika povezanih s umjetnom inteligencijom***, ***robotikom*** i s njima ***povezanim tehnologijama***;	- procjena ***sukladnosti visokorizične umjetne inteligencije***, ***robotike*** i s njima ***povezanih tehnologija***;

Or. en

Amandman 307
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- sigurnosne značajke, transparentnost ***i*** odgovornost;	- sigurnosne značajke, transparentnost, odgovornost ***i pristupačnost***;

Or. en

Amandman 308
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- mjere zaštite ***od*** pristranosti i diskriminacije;	- mjere zaštite ***i pravni lijekovi kod*** pristranosti i diskriminacije;

Or. en

Amandman 309
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- mjere zaštite od pristranosti i diskriminacije;	- mjere zaštite od ***nepravedne*** pristranosti i diskriminacije;

Or. en

Amandman 310
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 4.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- pravo na pravnu zaštitu;

Or. en

Amandman 311
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- društvena odgovornost i rodna ***ravnoteža*** u području umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;	- društvena odgovornost i rodna ***ravnopravnost*** u području umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija;

Or. en

Amandman 312
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje ***poštuju okoliš i koje su*** održive;	- umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koje ***su ekološki*** održive;

Or. en

Amandman 313
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese, Patrick Breyer

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- poštovanje ***privatnosti*** i ***ograničenja*** primjene biometrijskog prepoznavanja;	- poštovanje ***temeljnih prava, uključujući privatnost*** i ***ograničenje*** primjene biometrijskog prepoznavanja;

Or. en

Amandman 314
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka III. – alineja 7.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- zaštitne mjere povezane s upotrebom visokorizične umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u okviru odluka javne vlasti;

Or. en

Amandman 315
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
IV. ključni elementi zadaće Komisije u pogledu usklađenosti s etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija su:	IV. ključni elementi zadaće Komisije u pogledu usklađenosti s etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija su: ***- pružanje smjernica u pogledu primjene Prijedloga uredbe;*** ***- razvoj europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima;*** ***- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.***

Or. ro

Amandman 316
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
IV. ključni elementi zadaće Komisije u pogledu usklađenosti s etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija su:	IV. ključni elementi zadaće Komisije u pogledu usklađenosti s ***pravnim i*** etičkim načelima za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija su:

Or. en

Amandman 317
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – alineja 1.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- izdavanje smjernica za primjenu predložene uredbe kako bi se osigurala njezina dosljedna primjena, posebno u pogledu primjene kriterija za umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije koje se smatraju visokorizičnima;

Or. en

Amandman 318
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – alineja 1.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- redovito ocjenjivanje i po potrebi preispitivanje priloga Uredbi u vidu delegiranog akta;

Or. en

Amandman 319
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – alineja 1.b (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- povezivanje s „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici;

Or. en

Amandman 320
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- podizanje razine svijesti, pružanje informacija i povezivanje s razvojnim programerima, subjektima za uvođenje ***i*** korisnicima u cijeloj Uniji;	- podizanje razine svijesti, pružanje informacija***, edukacija, osposobljavanje*** i povezivanje s ***tvorcima,*** razvojnim programerima, subjektima za uvođenje***, građanima,*** korisnicima ***i institucionalnim tijelima*** u cijeloj Uniji ***i na međunarodnoj razini***;

Or. en

Amandman 321
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – alineja 2.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- pokretanje rasprava o globalnim etičkim normama na međunarodnoj razini;

Or. en

Amandman 322
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – alineja 2.b (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- utvrđivanje obvezujućih smjernica za metodologiju ocjene sukladnosti koje trebaju slijediti nacionalna nadzorna tijela;

Or. en

Amandman 323
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka IV. – alineja 2.c (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- utvrđivanje neobvezujućih smjernica namijenjenih razvojnim programerima, subjektima za uvođenje i korisnicima;

Or. en

Amandman 324
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
V. Europska agencija za umjetnu inteligenciju trebala bi se osnovati na temelju detaljnog prijedloga Komisije, koji bi trebao uključivati sljedeće glavne zadaće:	***Briše se.***
- nadzor nad primjenom Prijedloga uredbe;	
- pružanje smjernica u pogledu primjene Prijedloga uredbe;	
- povezivanje s „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici i koordiniranje njihovih ovlasti i zadaća;	
- razvoj europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima;	
- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.	

Or. de

Amandman 325
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
V. Europska agencija za umjetnu inteligenciju trebala bi se osnovati na temelju detaljnog prijedloga Komisije, koji bi trebao uključivati sljedeće glavne zadaće:	***Briše se.***
- nadzor nad primjenom Prijedloga uredbe;	
- pružanje smjernica u pogledu primjene Prijedloga uredbe;	
- povezivanje s „nadzornim tijelom" u svakoj državi članici i koordiniranje njihovih ovlasti i zadaća;	
- razvoj europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima;	
- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.	

Or. ro

Amandman 326
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
V. Europska agencija za umjetnu inteligenciju trebala bi se osnovati na temelju detaljnog prijedloga Komisije, koji bi trebao uključivati sljedeće glavne zadaće:	***Briše se.***
- nadzor nad primjenom Prijedloga uredbe;	
- pružanje smjernica u pogledu	

primjene Prijedloga uredbe;

- povezivanje s „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici i koordiniranje njihovih ovlasti i zadaća;

- razvoj europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima;

- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.

Or. en

Amandman 327
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
V. Europska agencija za umjetnu inteligenciju trebala bi se osnovati na temelju detaljnog prijedloga Komisije, koji bi trebao uključivati sljedeće glavne zadaće:	***Briše se.***
- nadzor nad primjenom Prijedloga uredbe;	
- pružanje smjernica u pogledu primjene Prijedloga uredbe;	
- povezivanje s „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici i koordiniranje njihovih ovlasti i zadaća;	
- razvoj europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima;	
- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.	

Or. en

Amandman 328
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- nadzor nad primjenom Prijedloga uredbe;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 329
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- nadzor nad primjenom ***Prijedloga uredbe***;	- nadzor nad primjenom ***relevantnog prava Unije***;

Or. en

Amandman 330
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- pružanje smjernica u pogledu primjene Prijedloga uredbe;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 331
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- pružanje smjernica u pogledu primjene ***Prijedloga uredbe***;	- pružanje smjernica u pogledu primjene ***relevantnog prava Unije***;

Or. en

Amandman 332
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- povezivanje s „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici i koordiniranje njihovih ovlasti i zadaća;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 333
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- povezivanje s ***„***nadzornim ***tijelom” u svakoj državi članici i*** koordiniranje njihovih ***ovlasti*** i ***zadaća***;	- povezivanje s ***državama članicama i dotičnim nadležnim*** nadzornim ***tijelima,*** koordiniranje njihovih ***doprinosa*** i ***suradnje***;

Or. en

Amandman 334
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 3.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- sastavljanje zajedničkog okvira za upravljanje razvojem, uvođenjem i upotrebom umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija koji će provoditi nacionalna nadzorna tijela;

Or. en

Amandman 335
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- razvoj europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 336
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- razvoj europske potvrde o sukladnosti s etičkim načelima;	- razvoj europske potvrde o sukladnosti s ***pravnim i*** etičkim načelima***, uz posebne zahtjeve za umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije namijenjene djeci, mladima i drugim ranjivim skupinama***;

Or. en

Amandman 337
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 338
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- potporu ***redovitoj razmjeni*** gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.	- potporu ***međusektorskoj i prekograničnoj suradnji kroz redovite razmjene*** gledišta***, u obliku strukturiranog dijaloga,*** s dotičnim dionicima i civilnim društvom ***u EU-u i svijetu, posebno sa socijalnim partnerima, istraživačima i nadležnim tijelima u području neuroznanosti, kognitivne znanosti, zdravlja, sociologije, ekonomije i prava***.

Or. en

Amandman 339
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 5.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima u pogledu razvoja tehničkih standarda na međunarodnoj razini;

Or. en

Amandman 340
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka V. – alineja 5.b (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- organiziranje ili potporu aktivnostima centra stručnosti, ocjenjivanje tehnoloških standarda te evaluaciju ove uredbe i rada Agencije na temelju stručnog znanja njeziih članova u području tehnologije i humanističkih znanosti;

Or. en

Amandman 341
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
VI. ključne zadaće ***„nadzornog*** tijela***"*** ***u svakoj državi članici*** trebale bi biti:	VI. ključne zadaće ***nadležnih nadzornih*** tijela ***u državama članicama*** trebale bi biti:

Or. en

Amandman 342
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- utvrditi jesu li umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne	- utvrditi jesu li umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne

programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije, koje se razvijaju, uvode i upotrebljavaju u Uniji, visokorizični;	programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije ***upotrebljavaju ili proizvode***, koje se razvijaju, uvode i upotrebljavaju u Uniji, visokorizični ***u odnosu na kriterije definirane u Prijedlogu uredbe***;

Or. en

Amandman 343
Stéphane Séjourné

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- utvrditi ***jesu li umjetna inteligencija***, ***robotika*** i s njima ***povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije, koje se razvijaju, uvode i upotrebljavaju*** u ***Uniji, visokorizični***;	- utvrditi ***sukladnost visokorizične umjetne inteligencije***, ***robotike*** i s njima ***povezanih tehnologija s etičkim načelima utvrđenima*** u ***Prijedlogu uredbe***;

Or. en

Amandman 344
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- utvrditi ***jesu*** li umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije, koje se razvijaju, uvode i upotrebljavaju u Uniji, ***visokorizični***;	- utvrditi ***trebaju*** li ***se*** umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije ***upotrebljavaju ili proizvode***, koje se razvijaju, uvode i upotrebljavaju u Uniji, ***smatrati visokorizičnim tehnologijama***;

Or. en

Amandman 345
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- pratiti njihovu sukladnost s etičkim načelima navedenima u predloženoj uredbi;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 346
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- pratiti njihovu sukladnost s etičkim načelima navedenima u predloženoj uredbi;	- pratiti njihovu sukladnost s ***pravom i*** etičkim načelima navedenima u predloženoj uredbi;

Or. en

Amandman 347
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 2.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- izdati potvrdu o sukladnosti s etičkim načelima, u skladu sa zajedničkim kriterijima i postupkom podnošenja zahtjeva razvijenima u suradnji s drugim nadzornim tijelima, Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije;

Or. en

Amandman 348
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- doprinositi dosljednoj primjeni Prijedloga uredbe u suradnji s nadležnim tijelima, Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije; i	- doprinositi dosljednoj primjeni Prijedloga uredbe u suradnji s nadležnim tijelima, Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije***, konkretno u pogledu primjene kriterija za umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije koje treba smatrati visokorizičnima izradom, u kontekstu takve suradnje, zajedničkog i iscrpnog popisa visokorizične umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u skladu s kriterijima utvrđenima u ovoj Uredbi*** i

Or. en

Amandman 349
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- doprinositi dosljednoj primjeni Prijedloga uredbe u suradnji s nadležnim tijelima, Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije***;** i	- doprinositi dosljednoj primjeni ***pravnog okvira i*** Prijedloga uredbe u suradnji s nadležnim ***nadzornim*** tijelima, Europskom komisijom i drugim relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i

Or. en

Amandman 350
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- biti odgovorno za uspostavu standarda za upravljanje umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama, među ostalim, povezivanjem s najvećim mogućim brojem dionika i predstavnika civilnog društva;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 351
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- biti odgovorno za uspostavu standarda za upravljanje umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama, među ostalim, ***povezivanjem s najvećim mogućim brojem dionika*** i ***predstavnika*** civilnog društva;	- biti odgovorno za uspostavu standarda za upravljanje umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama, među ostalim, ***održavanjem strukturiranog dijaloga sa svim uključenim dionicima*** i ***predstavnicima*** civilnog društva;

Or. en

Amandman 352
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
- biti odgovorno za ***uspostavu*** standarda za upravljanje umjetnom	- biti odgovorno za ***primjenu*** standarda za upravljanje umjetnom

inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama, među ostalim, povezivanjem s najvećim mogućim brojem dionika i predstavnika civilnog društva;	inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama, među ostalim, povezivanjem s najvećim mogućim brojem dionika i predstavnika civilnog društva;

Or. en

Amandman 353
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- surađivati s tijelima nadležnima za provedbu sektorskog zakonodavstva kako bi se utvrdile tehnologije koje su visokorizične s etičkog stajališta te kako bi se nadzirala provedba potrebnih i adekvatnih mjera kada su takve tehnologije identificirane;

Or. en

Amandman 354
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- podizati razinu svijesti, javnosti pružati informacije o umjetnoj inteligenciji, robotici i s njima povezanim tehnologijama te poduprijeti osposobljavanje relevantnih struka, uključujući sudstvo;

Or. en

Amandman 355
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- potporu redovitoj razmjeni gledišta s dotičnim dionicima i civilnim društvom.

Or. de

Amandman 356
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.b (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- osposobiti ljude da steknu vještine za umjetnu inteligenciju i podržati zaposlenike u pravednoj tranziciji;

Or. en

Amandman 357
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.c (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- služiti kao prva kontaktna točka u slučajevima sumnje na diskriminirajuće postupanje ili kršenje drugih prava kao rezultat uporabe umjetne inteligencije i automatiziranih sustava za donošenje odluka, provoditi etičku evaluaciju takvih slučajeva u suradnji s drugim nadležnim tijelima u Uniji, posebno s Mrežom za suradnju u zaštiti potrošača, nacionalnim tijelima za zaštitu potrošača i civilnim

društvom, omogućiti pojedincima sredstva za učinkovito osporavanje i ispravljanje štete uzrokovane takvom diskriminacijom ili kršenjima;

Or. en

Amandman 358
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VI. – alineja 4.d (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	- između nadležnih nadzornih tijela, sektora istraživanja i razvoja, civilnog društva i stručnjaka pojedinaca olakšati razmjenu najbolje prakse i tehnika za uklanjanje pristranosti iz skupova podataka te olakšati borbu protiv diskriminacije u umjetnoj inteligenciji i automatiziranim sustavima za donošenje odluka;

Or. en

Amandman 359
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VII.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom***, Europskom agencijom za umjetnu inteligenciju*** i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.	VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.

Or. de

Amandman 360
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VII.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom***, Europskom agencijom za umjetnu inteligenciju*** i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.	VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.

Or. en

Amandman 361
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VII.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom***, Europskom agencijom za umjetnu inteligenciju*** i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.	VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.

Or. en

Amandman 362
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VII.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom, Europskom agencijom za umjetnu inteligenciju i ***„***nadzornim ***tijelom” u svakoj državi članici***.	VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s Komisijom, Europskom agencijom za umjetnu inteligenciju i ***nadležnim*** nadzornim ***tijelima u državama članicama***.

Or. en

Amandman 363
Karen Melchior

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio A – točka VII.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s ***Komisijom***, Europskom agencijom ***za umjetnu inteligenciju*** i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.	VII. ključna uloga dionika trebala bi biti suradnja s ***relevantom, novom ili postojećom***, europskom agencijom ***ili europskim tijelom*** i „nadzornim tijelom” u svakoj državi članici.

Or. en

Amandman 364
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, temelje se na želji služenja društvu. Oni mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar sveobuhvatnog pravnog okvira etičkih načela koja treba poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.	(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, temelje se na želji služenja društvu. Oni mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar ***učinkovitog, na budućnost usmjerenog i*** sveobuhvatnog pravnog okvira etičkih načela koja treba poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.

Or. ro

Amandman 365
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ***temelje*** se na želji služenja društvu. ***Oni*** mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar sveobuhvatnog pravnog okvira etičkih načela koja treba poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.	(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ***trebale bi*** se ***temeljiti*** na želji služenja društvu. ***Neke od tih tehnologija*** mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar sveobuhvatnog pravnog okvira etičkih načela koja treba poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.

Or. en

Amandman 366
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, temelje se na želji služenja društvu. Oni mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar sveobuhvatnog pravnog okvira etičkih načela koja ***treba*** poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.	(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, temelje se na želji služenja društvu. Oni mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar sveobuhvatnog pravnog okvira etičkih načela koja ***visokorizične tehnologije trebaju*** poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.

Or. en

Amandman 367
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ***temelje se na želji služenja*** društvu. Oni mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar sveobuhvatnog pravnog okvira ***etičkih*** načela koja treba poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.	(1) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ***trebali bi služiti*** društvu. Oni mogu uključivati mogućnosti i rizike, na koje bi trebalo odgovoriti te ih regulirati unutar sveobuhvatnog pravnog okvira ***Unije koji odražava etička*** načela koja treba poštovati u svim fazama, od razvoja i uvođenja takvih tehnologija do njihove upotrebe.

Or. en

Amandman 368
Daniel Buda

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(2) Razina usklađenosti s etičkim načelima u pogledu razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije u Uniji trebala bi biti jednaka u svim državama članicama kako bi se učinkovito iskoristile prilike i dosljedno obuhvatili rizici takvih tehnologija. Trebalo bi osigurati ujednačenu primjenu pravila utvrđenih u ovoj Uredbi u cijeloj Uniji.	(2) Razina usklađenosti s etičkim načelima u pogledu razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije u Uniji trebala bi biti jednaka u svim državama članicama kako bi se učinkovito iskoristile prilike***, izbjegla regulatorna fragmentacija*** i dosljedno obuhvatili rizici takvih tehnologija. Trebalo bi osigurati ujednačenu primjenu pravila utvrđenih u ovoj Uredbi u cijeloj Uniji.

Or. ro

Amandman 369
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(2) Razina usklađenosti s etičkim načelima u pogledu razvoja, uvođenja i upotrebe umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije u Uniji trebala bi biti jednaka u svim državama članicama kako bi se učinkovito iskoristile prilike i dosljedno obuhvatili rizici takvih tehnologija. Trebalo bi osigurati ujednačenu primjenu pravila utvrđenih u ovoj Uredbi u cijeloj Uniji.	(2) Razina usklađenosti s etičkim načelima u pogledu razvoja, uvođenja i upotrebe ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije u Uniji trebala bi biti jednaka u svim državama članicama kako bi se učinkovito iskoristile prilike i dosljedno obuhvatili rizici takvih tehnologija. Trebalo bi osigurati ujednačenu primjenu pravila utvrđenih u ovoj Uredbi u cijeloj Uniji.

Or. en

Amandman 370
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(3) U tom kontekstu trenutačna raznolikost pravila i praksi koje se primjenjuju diljem Unije predstavlja velik rizik za zaštitu dobrobiti i blagostanja pojedinaca i društva kao i za usklađeno istraživanje punog potencijala umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u promicanju i očuvanju te dobrobiti i blagostanja. Razlike u poimanju etičke dimenzije svojstvene tim tehnologijama mogu spriječiti njihov	(3) U tom kontekstu trenutačna raznolikost pravila i praksi koje se primjenjuju diljem Unije predstavlja velik rizik za ***fragmentaciju jedinstvenog tržišta i*** zaštitu dobrobiti i blagostanja pojedinaca i društva kao i za usklađeno istraživanje punog potencijala umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u promicanju i očuvanju te dobrobiti i blagostanja. Razlike u poimanju etičke dimenzije svojstvene tim tehnologijama

slobodni razvoj, uvođenje ili upotrebu unutar Unije te, isto tako, mogu predstavljati prepreku u provedbi gospodarskih aktivnosti na razini Unije, mogu narušiti tržišno natjecanje i spriječiti nadležna tijela u ispunjavanju njihovih obveza u skladu s pravom Unije. Osim toga, nepostojanje zajedničkog okvira etičkih načela za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija dovodi do pravne nesigurnosti za sve uključene, odnosno razvojne programere, subjekte za uvođenje i korisnike;

mogu spriječiti njihov slobodni razvoj, uvođenje ili upotrebu unutar Unije te, isto tako, mogu predstavljati prepreku u provedbi gospodarskih aktivnosti na razini Unije, mogu narušiti tržišno natjecanje i spriječiti nadležna tijela u ispunjavanju njihovih obveza u skladu s pravom Unije. Osim toga, nepostojanje zajedničkog okvira etičkih načela za razvoj, uvođenje i upotrebu ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija dovodi do pravne nesigurnosti za sve uključene, odnosno razvojne programere, subjekte za uvođenje i korisnike.

Or. en

Amandman 371
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(3) U tom kontekstu trenutačna raznolikost pravila i praksi koje se primjenjuju diljem Unije predstavlja velik rizik za zaštitu dobrobiti i blagostanja pojedinaca i društva kao i za usklađeno istraživanje punog potencijala umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u promicanju i očuvanju te dobrobiti i blagostanja. Razlike u poimanju etičke dimenzije svojstvene tim tehnologijama mogu spriječiti njihov slobodni razvoj, uvođenje ili upotrebu unutar Unije te, isto tako, mogu predstavljati prepreku u provedbi gospodarskih aktivnosti na razini Unije, mogu narušiti tržišno natjecanje i spriječiti nadležna tijela u ispunjavanju njihovih obveza u skladu s pravom Unije. Osim toga, nepostojanje zajedničkog okvira ***etičkih*** načela za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s	(3) U tom kontekstu trenutačna raznolikost pravila i praksi koje se primjenjuju diljem Unije predstavlja velik rizik za zaštitu dobrobiti i blagostanja pojedinaca i društva kao i za usklađeno istraživanje punog potencijala umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u promicanju i očuvanju te dobrobiti i blagostanja. Razlike u poimanju etičke dimenzije svojstvene tim tehnologijama mogu spriječiti njihov slobodni razvoj, uvođenje ili upotrebu unutar Unije te, isto tako, mogu predstavljati prepreku u provedbi gospodarskih aktivnosti na razini Unije, mogu narušiti tržišno natjecanje i spriječiti nadležna tijela u ispunjavanju njihovih obveza u skladu s pravom Unije. Osim toga, nepostojanje zajedničkog ***pravnog*** okvira ***koji odražava etička*** načela ***Unije*** za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne

njima povezanih tehnologija dovodi do pravne nesigurnosti za sve uključene, odnosno razvojne programere, subjekte za uvođenje i korisnike***;***	inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija dovodi do pravne nesigurnosti za sve uključene, odnosno razvojne programere, subjekte za uvođenje i korisnike***.***

Or. en

Amandman 372
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(3) U tom kontekstu trenutačna raznolikost pravila i praksi koje se primjenjuju diljem Unije predstavlja velik rizik za ***zaštitu dobrobiti i blagostanja pojedinaca i društva*** kao i za usklađeno istraživanje punog potencijala umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u promicanju ***i očuvanju te dobrobiti i blagostanja***. Razlike u poimanju etičke dimenzije svojstvene tim tehnologijama mogu spriječiti njihov slobodni razvoj, uvođenje ili upotrebu unutar Unije te, isto tako, mogu predstavljati prepreku u provedbi gospodarskih aktivnosti na razini Unije, mogu narušiti tržišno natjecanje i spriječiti nadležna tijela u ispunjavanju njihovih obveza u skladu s pravom Unije. Osim toga, nepostojanje zajedničkog okvira etičkih načela za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija dovodi do pravne nesigurnosti za sve uključene, odnosno razvojne programere, subjekte za uvođenje i korisnike;	(3) U tom kontekstu trenutačna raznolikost pravila i praksi koje se primjenjuju diljem Unije predstavlja velik rizik za ***fragmentaciju jedinstvenog tržišta*** kao i za usklađeno istraživanje punog potencijala umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija u promicanju ***inovacija***. Razlike u poimanju etičke dimenzije svojstvene tim tehnologijama mogu spriječiti njihov slobodni razvoj, uvođenje ili upotrebu unutar Unije te, isto tako, mogu predstavljati prepreku ***ravnopravnim uvjetima natjecanja, tehnološkom napretku i*** provedbi gospodarskih aktivnosti na razini Unije, mogu narušiti tržišno natjecanje i spriječiti nadležna tijela u ispunjavanju njihovih obveza u skladu s pravom Unije. Osim toga, nepostojanje zajedničkog okvira etičkih načela za razvoj, uvođenje i upotrebu umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija dovodi do pravne nesigurnosti za sve uključene, odnosno razvojne programere, subjekte za uvođenje i korisnike.

Or. en

Amandman 373
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(4) Ipak, ova bi Uredba državama članicama trebala pružiti manevarski prostor, između ostalog, i kada je riječ o načinu na koji se mandat njihovih nacionalnih nadzornih tijela treba provoditi s obzirom na ciljeve zadane u Uredbi.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 374
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(4) Ipak, ova bi Uredba državama članicama trebala pružiti manevarski prostor, između ostalog, i kada je riječ o načinu na koji se mandat njihovih ***nacionalnih*** nadzornih tijela treba provoditi s obzirom na ciljeve zadane u Uredbi.	(4) Ipak, ova bi Uredba državama članicama trebala pružiti manevarski prostor, između ostalog, i kada je riječ o načinu na koji se mandat njihovih ***nadležnih*** nadzornih tijela treba provoditi s obzirom na ciljeve zadane u Uredbi.

Or. en

Amandman 375
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 4.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(4 a) Usto, ovom bi se Uredbom trebali

samo nadopuniti, a ne ukinuti postojeći sektorski pravni propisi. Istovremeno bi trebalo svesti administrativno opterećenje na najmanju moguću mjeru kako bi se smanjili tereti za MSP-ove.

Or. de

Amandman 376
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(5) ***Zemljopisno područje*** primjene takvog okvira trebalo bi obuhvatiti sve sastavnice umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***koje se razvijaju***, ***uvode*** i ***upotrebljavaju*** u Uniji, uključujući slučajeve u kojima je dio tih tehnologija izvan same Unije ili pak nema ***određenu*** lokaciju, kao što su to npr. usluge računalstva u oblaku.	(5) ***Područje*** primjene takvog okvira trebalo bi obuhvatiti sve sastavnice umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija ***tijekom njihova cjelokupnog razvoja***, ***uvođenja*** i ***upotrebe*** u Uniji, uključujući slučajeve u kojima je dio tih tehnologija izvan same Unije ili pak nema ***jednu*** lokaciju, kao što su to npr. usluge računalstva u oblaku.

Or. en

Amandman 377
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija, algoritama i biometrijskog prepoznavanja. ***Međutim, u kontekstu ove Uredbe treba utvrditi specifične pravne definicije ne dovodeći pritom u pitanje druge definicije koje se***	(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija, algoritama i biometrijskog prepoznavanja.

koriste u drugim pravnim aktima i međunarodnim jurisdikcijama.

Or. en

Amandman 378
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija, algoritama i biometrijskog prepoznavanja. Međutim, u kontekstu ove Uredbe treba utvrditi specifične pravne definicije ne dovodeći pritom u pitanje druge definicije koje se koriste u drugim pravnim aktima i međunarodnim jurisdikcijama.	(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija, algoritama i biometrijskog prepoznavanja. Međutim, u kontekstu ove Uredbe treba utvrditi specifične pravne definicije ne dovodeći pritom u pitanje druge definicije koje se koriste u drugim pravnim aktima i međunarodnim jurisdikcijama. ***One bi trebale biti tehnološki neutralne i podlijegati preispitivanju kad god je to potrebno.***

Or. en

Amandman 379
Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija, algoritama i biometrijskog prepoznavanja. Međutim, u kontekstu ove Uredbe treba utvrditi	(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije ***i time stvorila pravna sigurnost za građane i poduzeća*** potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija, algoritama i biometrijskog

specifične pravne definicije ne dovodeći pritom u pitanje druge definicije koje se koriste u drugim pravnim aktima i međunarodnim jurisdikcijama.

prepoznavanja. Međutim, u kontekstu ove Uredbe treba utvrditi specifične pravne definicije ne dovodeći pritom u pitanje druge definicije koje se koriste u drugim pravnim aktima i međunarodnim jurisdikcijama.

Or. de

Amandman 380
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija***,** algoritama ***i biometrijskog prepoznavanja***. Međutim, u kontekstu ove Uredbe treba utvrditi specifične pravne definicije ne dovodeći pritom u pitanje druge definicije koje se koriste u drugim pravnim aktima i međunarodnim jurisdikcijama.	(6) Kako bi se omogućio usklađeni regulatorni pristup na razini Unije potrebno je zajedničko razumijevanje pojmova poput umjetne inteligencije, robotike, s njima povezanih tehnologija ***i*** algoritama. Međutim, u kontekstu ove Uredbe treba utvrditi specifične pravne definicije ne dovodeći pritom u pitanje druge definicije koje se koriste u drugim pravnim aktima i međunarodnim jurisdikcijama.

Or. en

Amandman 381
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 6.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(6a) Postoje tehnologije povezane s umjetnom inteligencijom i robotikom koje računalnim programima omogućuju da kontroliraju fizičke ili virtualne procese, s različitim stupnjem autonomije[1a].

[1a] Za automatiziranu vožnju vozila SAE International predložio je šest razina automatizacije vožnje u standardu J3016, koji je posljednji put ažuriran 2018. i nosi naziv J3016_201806. https://www.sae.org/standards/content/j3016_201806/

Or. en

Amandman 382
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 6.b (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(6b) Pristranost može proizaći i iz odluka utemljenih na informacijama i iz odluka koje donosi automatizirani sustav te iz skupova podataka na kojima se takvo odlučivanje temelji ili uči. Takva pristranost obično je osobna ili društvena predrasuda ili percepcija pojedinca ili skupine na temelju njihovih stvarnih ili pripisanih osobina.

Or. en

Amandman 383
Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(7) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve	(7) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve

tehnologije, trebali bi ***biti takvi da se njima jamči najbolji interes*** građana te ***poštuju*** temeljna prava utvrđena u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), ***ustaljena sudska praksa*** Suda Europske unije i ***drugi europski*** i ***međunarodni instrumenti*** koji se primjenjuju u Uniji.

tehnologije, trebali bi ***nadopunjavati ljudske sposobnosti, a ne ih zamijeniti, biti usmjereni na jamčenje najboljeg interesa*** građana te ***bi trebali poštovati*** temeljna prava utvrđena u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), ***ustaljenu sudsku praksu*** Suda Europske unije i ***druge europske*** i ***međunarodne instrumente*** koji se primjenjuju u Uniji.

Or. en

Amandman 384
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(7) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebali bi biti takvi da se njima jamči ***najbolji interes*** građana te ***poštuju temeljna prava utvrđena*** u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), ***ustaljena sudska praksa*** Suda Europske unije i ***drugi europski*** i ***međunarodni instrumenti*** koji se primjenjuju u Uniji.	(7) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebali bi biti takvi da se njima jamči ***da njihovo izvršavanje ne bude suprotno najboljem interesu*** građana ***i javnosti na koje utječu*** te ***bi se trebali poštovati pravo Unije, koje se emelji na temeljnim pravima utvrđenima*** u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), ***ustaljenoj sudskoj praksi*** Suda Europske unije i ***drugim europskim*** i ***međunarodnim instrumentima*** koji se primjenjuju u Uniji.

Or. en

Amandman 385
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(7) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebali bi biti takvi da se njima jamči najbolji interes građana ***te poštuju temeljna*** prava ***utvrđena*** u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), ***ustaljena sudska praksa*** Suda Europske unije i ***drugi europski*** i ***međunarodni instrumenti*** koji se primjenjuju u Uniji.	(7) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebali bi biti takvi da se njima jamči najbolji interes građana ***poštovanjem temeljnih*** prava ***utvrđenih*** u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), ***ustaljene sudske prakse*** Suda Europske unije i ***drugih europskih*** i ***međunarodnih instrumenata*** koji se primjenjuju u Uniji.

Or. en

Amandman 386
Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(8) Umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koji su dostupni imaju kapacitet učenja iz podataka i iskustva te donošenja utemeljenih odluka. Takvi kapaciteti trebaju ostati podložni smislenom ljudskom preispitivanju, odlučivanju, intervenciji i kontroli. Tehnička i operativna složenost takvih tehnologija ne bi smjela značiti da subjekti za uvođenje i korisnici ne mogu barem izmijeniti te tehnologije ili obustaviti njihovu primjenu u slučajevima u kojima je usklađenost s načelima utvrđenima u Uredbi dovedena u pitanje.	(8) Umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koji su dostupni imaju kapacitet učenja iz podataka i iskustva te donošenja utemeljenih odluka. Takvi kapaciteti trebaju ostati podložni smislenom ljudskom preispitivanju, odlučivanju, intervenciji i kontroli. Tehnička i operativna složenost takvih tehnologija ne bi smjela značiti da subjekti za uvođenje i korisnici ne mogu barem ***pokrenuti zaštitno isključivanje,*** izmijeniti ***i popraviti*** te tehnologije ili obustaviti njihovu primjenu u slučajevima u kojima je usklađenost s načelima utvrđenima u Uredbi dovedena u pitanje.

Or. en

Amandman 387
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(8) ***Umjetna*** inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koji su dostupni imaju kapacitet učenja iz podataka i iskustva te donošenja utemeljenih odluka. Takvi kapaciteti trebaju ostati podložni smislenom ljudskom preispitivanju, odlučivanju, intervenciji i kontroli. Tehnička i operativna složenost takvih tehnologija ne bi smjela značiti da subjekti za uvođenje i korisnici ne mogu barem izmijeniti te tehnologije ili obustaviti njihovu primjenu u slučajevima u kojima je usklađenost s načelima utvrđenima u Uredbi dovedena u pitanje.	(8) ***Visokorizična umjetna*** inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije koji su dostupni imaju kapacitet učenja iz podataka i iskustva te donošenja utemeljenih odluka. Takvi kapaciteti trebaju ostati podložni smislenom ljudskom preispitivanju, odlučivanju, intervenciji i kontroli. Tehnička i operativna složenost takvih tehnologija ne bi smjela značiti da subjekti za uvođenje i korisnici ne mogu barem izmijeniti te tehnologije ili obustaviti njihovu primjenu u slučajevima u kojima je usklađenost s načelima utvrđenima u Uredbi dovedena u pitanje.

Or. en

Amandman 388
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(8) ***Umjetna*** inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije ***koji su dostupni imaju kapacitet učenja iz podataka i iskustva te donošenja utemeljenih odluka. Takvi kapaciteti*** trebaju ostati ***podložni*** smislenom ljudskom preispitivanju, odlučivanju, intervenciji i kontroli. Tehnička i operativna složenost takvih tehnologija ne bi smjela značiti da subjekti za uvođenje i korisnici ne mogu barem izmijeniti te tehnologije ili obustaviti njihovu primjenu u slučajevima u kojima je ***usklađenost*** s	(8) ***Odluke koje donose ili za koje informacije osiguravaju umjetna*** inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebaju ostati ***podložne*** smislenom ljudskom preispitivanju, odlučivanju, intervenciji i kontroli. Tehnička i operativna složenost takvih tehnologija ne bi smjela značiti da subjekti za uvođenje i korisnici ne mogu barem izmijeniti te tehnologije ili obustaviti njihovu primjenu u slučajevima u kojima ***izvršenje takvih tehnologija predstavlja znatan rizik za dobra i prava korisnika ili***

načelima utvrđenima u Uredbi ***dovedena u pitanje***.

kad je ***u suprotnosti*** s načelima ***prava Unije i onima*** utvrđenima u Uredbi.

Or. en

Amandman 389
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 8.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(8a) Ova Uredba treba biti strogo proporcionalna svojem cilju kako ne bi ometala inovacije u Uniji. U tom pogledu trebala bi se zasnivati na ciljanom pristupu utemeljenom na riziku i usmjerenom na određene sektore u kojima se radi o većim interesima.

Or. en

Amandman 390
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 8.b (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(8b) Područje primjene Uredbe trebalo bi ograničiti na visokorizičnu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije koji se koriste u sektorima u kojima se, s obzirom na obilježja aktivnosti koje se obično poduzimaju, može očekivati da će doći do znatnih rizika i u kojima njihova upotreba vjerojatno može uzrokovati znatan rizik. Znatan rizik trebalo bi shvatiti kao izravno ugrožavanje zaštite sigurnosti ili temeljnih prava i sloboda.

Or. en

Amandman 391
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 8.c (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(8c) Obuhvaćeni sektori trebali bi prije svega, ali ne isključivo biti zdravstvo, promet, energetika i financije. Visokorizične tehnologije trebale bi biti poimenično navedene u prilogu ovoj Uredbi, koju bi trebalo redovito revidirati kako bi se pratio tehnološki napredak.

Or. en

Amandman 392
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(9) ***Sve vrste umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija***, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, ***kod kojih postoji visok rizik od kršenja*** načela sigurnosti, transparentnosti, odgovornosti, nepristranosti ili nediskriminacije, društvene odgovornosti i rodne ravnoteže, ***načela zaštite okoliša te*** održivosti, privatnosti i upravljanja***, trebalo bi smatrati visokorizičnima u smislu s njihove usklađenosti s etičkom dimenzijom, pod uvjetom da je tako zaključilo nacionalno nadzorno tijelo u svojoj nepristranoj, reguliranoj i vanjskoj procjeni rizika***.	(9) ***Visokorizične tehnologije***, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, ***trebale bi poštovati*** načela sigurnosti, transparentnosti, odgovornosti, nepristranosti ili nediskriminacije, društvene odgovornosti i rodne ravnoteže, ***prava na pravnu zaštitu,*** održivosti, privatnosti i upravljanja.

Or. en

Amandman 393
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(9) Sve vrste umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije***, *kod kojih postoji visok rizik od kršenja načela sigurnosti, transparentnosti, odgovornosti***, ***nepristranosti ili nediskriminacije, društvene odgovornosti*** i ***rodne ravnoteže, načela zaštite okoliša te održivosti, privatnosti i upravljanja, trebalo*** bi smatrati visokorizičnima ***u smislu s njihove usklađenosti s etičkom dimenzijom, pod uvjetom da je tako zaključilo*** nacionalno nadzorno tijelo ***u svojoj nepristranoj, reguliranoj i vanjskoj procjeni rizika***.	(9) Sve vrste umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije ***trebale*** bi ***se*** smatrati visokorizičnima ***na temelju nepristrane***, ***objektivne*** i ***vanjske procjene rizika koju provodi*** nacionalno nadzorno tijelo.

Or. en

Amandman 394
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(9) Sve vrste umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, kod kojih postoji visok rizik od kršenja ***načela sigurnosti, transparentnosti, odgovornosti, nepristranosti ili nediskriminacije, društvene odgovornosti i rodne ravnoteže,***	(9) Sve vrste umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, kod kojih postoji visok rizik od kršenja ***pravnih*** načela ***Unije*** i ***temeljnih prava***, trebalo bi smatrati visokorizičnima pod uvjetom da ***su*** tako ***zaključili Komisija, Europski parlament***,

načela ***zaštite okoliša te održivosti, privatnosti*** i ***upravljanja***, trebalo bi smatrati visokorizičnima ***u smislu s njihove usklađenosti s etičkom dimenzijom***, pod uvjetom da ***je*** tako ***zaključilo nacionalno*** nadzorno tijelo u svojoj nepristranoj, reguliranoj i vanjskoj procjeni rizika.

Europska agencija za umjetnu inteligenciju ili nadležno nadzorno tijelo u svojoj nepristranoj, reguliranoj i vanjskoj procjeni rizika. ***Trebalo bi saslušati uključenog razvojnog programera i subjekta za uvođenje, a njihovu samoprocjenu trebalo bi uzeti u obzir pri donošenju konačne odluke.***

Or. en

Amandman 395
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 9.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(9a) Utvrđivanje vjerojatnosti da umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije uzrokuju štetu ili negativan utjecaj trebalo bi ovisiti o međudjelovanju između težine moguće štete, vjerojatnosti nastanka rizika i načina na koji se te tehnologije upotrebljavaju. Stupanj težine trebao bi se utvrditi na temelju opsega moguće štete koja proizlazi iz rada tog sustava, broja oštećenih osoba, ukupne vrijednosti moguće štete i štete za društvo u cjelini. Vjerojatnost bi se trebala utvrditi na temelju uloge algoritamskih izračuna u postupku donošenja odluka, složenosti odluke i reverzibilnosti učinaka. U konačnici, način upotrebe trebao bi, među ostalim, ovisiti o tome bi li taj sustav, uzimajući u obzir konkretan sektor u kojem funkcionira umjetna inteligencija, robotika ili s njima povezane tehnologije, mogao imati pravne ili činjenične učinke na važna zakonom zaštićena prava oštećene osobe te mogu li se učinci objektivno izbjeći.

Or. en

Amandman 396
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 9.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(9a) Komisija treba pripremiti neobvezujuće smjernice o metodologiji za osiguravanje sukladnosti s ovom Uredbom koje su namijenjene razvojnim programerima, subjektima za uvođenje i korisnicima. Pri tome bi se trebala savjetovati s relevantnim dionicima.

Or. en

Amandman 397
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(10) Neovisno o procjeni rizika koja se provodi u pogledu usklađenosti s etičkim načelima, procjene rizika koje sa sobom nose umjetna inteligencija i s njom povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode uvijek bi trebalo provoditi na temelju objektivnih kriterija i u skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom koje se primjenjuje u različitim područjima, kao što su zdravstvo, promet, zapošljavanje, pravosuđe i unutarnji poslovi, mediji, obrazovanje i kultura.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 398
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(10) ***Neovisno o procjeni rizika koja se provodi u pogledu usklađenosti s etičkim načelima, procjene*** rizika koje sa sobom nose ***umjetna inteligencija i s njom povezane*** tehnologije***, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode*** uvijek bi trebalo provoditi na temelju objektivnih kriterija ***i*** u ***skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom*** koje se primjenjuje u različitim područjima, kao što su zdravstvo, promet, zapošljavanje, pravosuđe i unutarnji poslovi, mediji, obrazovanje i kultura.	(10) ***Procjene*** rizika koje sa sobom nose ***visokorizične*** tehnologije uvijek bi trebalo provoditi na temelju objektivnih kriterija ***utvrđenih*** u ***ovoj Uredbi i ne dovodeći u pitanje relevantno sektorsko zakonodavstvo*** koje se primjenjuje u različitim područjima, kao što su zdravstvo, promet, zapošljavanje, pravosuđe i unutarnji poslovi, mediji, obrazovanje i kultura.

Or. en

Amandman 399
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(10) Neovisno o procjeni rizika koja se provodi u pogledu usklađenosti s etičkim načelima, procjene rizika koje sa sobom nose umjetna inteligencija i s njom povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode uvijek bi trebalo provoditi na temelju objektivnih kriterija i u skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom koje se primjenjuje u različitim područjima***, kao što su zdravstvo, promet, zapošljavanje, pravosuđe i unutarnji***	(10) Neovisno o procjeni rizika koja se provodi u pogledu usklađenosti s ***pravom Unije i*** etičkim načelima, procjene rizika koje sa sobom nose umjetna inteligencija i s njom povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode uvijek bi trebalo provoditi na temelju objektivnih kriterija i u skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom koje se primjenjuje u različitim područjima.

poslovi, mediji, obrazovanje i kultura.

Or. en

Amandman 400
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(10) Neovisno o procjeni rizika koja se provodi u pogledu usklađenosti s etičkim načelima, procjene rizika koje sa sobom nose umjetna inteligencija i s njom povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode uvijek bi trebalo provoditi na temelju objektivnih kriterija i u skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom koje se primjenjuje u različitim područjima, kao što su zdravstvo, promet, zapošljavanje, pravosuđe i unutarnji poslovi, mediji, obrazovanje i kultura.	(10) Neovisno o procjeni rizika koja se provodi u pogledu usklađenosti s etičkim načelima, procjene rizika koje sa sobom nose umjetna inteligencija i s njom povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode***, i njihovo podlijeganje odgovarajućim pravnim obvezama*** uvijek bi trebalo provoditi na temelju objektivnih kriterija i u skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom koje se primjenjuje u različitim područjima, kao što su zdravstvo, promet, zapošljavanje, pravosuđe i unutarnji poslovi, mediji, obrazovanje i kultura.

Or. en

Amandman 401
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 10.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(10a) Ako se visokorizična tehnologija smatra usklađenom s načelima utvrđenima u ovoj Uredbi, računalni programi, algoritmi i podaci koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode trebaju se smatrati usklađenima s ovom

Uredbom, osim u slučaju da nacionalno nadzorno tijelo odluči provesti procjenu na vlastitu inicijativu ili na zahtjev razvojnog programera, subjekta za uvođenje ili korisnika.

Or. en

Amandman 402
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 10.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(10a) Umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, a koje se smatraju visokorizičnima iz perspektive usklađenosti s etičkim načelima ne smiju se klasificirati kao niskorizične iz perspektive zakonodavstva specifičnog za neki sektor.

Or. en

Amandman 403
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(11) Pouzdanu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebalo bi razvijati, uvoditi i upotrebljavati na siguran, transparentan ***i*** odgovoran način utemeljen na robusnosti, otpornosti, sigurnosti,	(11) Pouzdanu umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebalo bi razvijati, uvoditi i upotrebljavati na siguran, transparentan***,*** odgovoran ***i dostupan*** način utemeljen na robusnosti, otpornosti,

točnosti i utvrđivanju pogreški, objašnjivosti i prepoznatljivosti tako da se njihovo funkcioniranje u slučaju ***nezadovoljavanja sigurnosnih kriterija*** može ***privremeno*** prekinuti ***i*** vratiti ***na povijesne funkcije***.

sigurnosti, točnosti i utvrđivanju pogreški, objašnjivosti***, mogućnosti tumačenja*** i ***revizije, transparentnosti,*** prepoznatljivosti ***i pristupu tehnologiji, podacima i računalnim sustavima na kojima se takve tehnologije zasnivaju,*** tako da se njihovo funkcioniranje u slučaju ***nesukladnosti s tim karateristikama*** može prekinuti ***ili*** vratiti ***u prethodno stanje, utvrđeno kao ponovna uspostava sigurnosnih funkcija***.

Or. en

Amandman 404
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(11) ***Pouzdanu*** umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebalo bi razvijati, uvoditi i upotrebljavati na siguran, transparentan i odgovoran način utemeljen na robusnosti, otpornosti, sigurnosti, točnosti i utvrđivanju pogreški, objašnjivosti i prepoznatljivosti tako da se njihovo funkcioniranje u slučaju nezadovoljavanja sigurnosnih kriterija može privremeno prekinuti i vratiti na povijesne funkcije.	(11) ***Da bi se smatrale pouzdanima, visokorizičnu*** umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje upotrebljavaju ili proizvode takve tehnologije, trebalo bi razvijati, uvoditi i upotrebljavati na siguran, transparentan i odgovoran način utemeljen na robusnosti, otpornosti, sigurnosti, točnosti i utvrđivanju pogreški, objašnjivosti i prepoznatljivosti tako da se njihovo funkcioniranje u slučaju nezadovoljavanja sigurnosnih kriterija može privremeno prekinuti i vratiti na povijesne funkcije.

Or. en

Amandman 405
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(12) Razvojni programeri, subjekti za uvođenje i korisnici ***u cijeloj Uniji*** odgovorni su za usklađenost s načelima sigurnosti, transparentnosti i odgovornosti u mjeri u kojoj sudjeluju u dotičnoj umjetnoj inteligenciji, robotici i s njima povezanim tehnologijama, što se, među ostalim, odnosi i na računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode. Razvojni programeri trebali bi osigurati da se te tehnologije osmišljavaju i razvijaju u skladu sa sigurnosnim značajkama, dok bi subjekti za uvođenje i korisnici te tehnologije trebali koristiti uz puno poštovanje spomenutih značajki.	(12) Razvojni programeri, subjekti za uvođenje i korisnici ***visokorizičnih tehnologija*** odgovorni su za usklađenost s načelima sigurnosti, transparentnosti i odgovornosti u mjeri u kojoj sudjeluju u dotičnoj umjetnoj inteligenciji, robotici i s njima povezanim tehnologijama, što se, među ostalim, odnosi i na računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode. Razvojni programeri trebali bi osigurati da se te tehnologije osmišljavaju i razvijaju u skladu sa sigurnosnim značajkama, dok bi subjekti za uvođenje i korisnici te tehnologije trebali koristiti uz puno poštovanje spomenutih značajki. ***U tu bi svrhu razvojni programeri visokorizičnih tehnologija trebali procijeniti i predvidjeti rizike zlouporabe vlastitih tehnologija kako bi učinkovito odgovorili na problem ako se on pojavi.***

Or. en

Amandman 406
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(12) Razvojni programeri, subjekti za uvođenje i korisnici ***u cijeloj Uniji*** odgovorni ***su*** za usklađenost s načelima sigurnosti, transparentnosti ***i*** odgovornosti u mjeri u kojoj sudjeluju u dotičnoj umjetnoj inteligenciji, robotici i s njima povezanim tehnologijama, što se, među ostalim, odnosi i na računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode. Razvojni programeri trebali bi osigurati da se te tehnologije osmišljavaju i razvijaju u	(12) Razvojni programeri, subjekti za uvođenje i korisnici ***mogu do različitih stupnjeva biti*** odgovorni za usklađenost s načelima sigurnosti, transparentnosti***,*** odgovornosti ***i dostupnosti*** u mjeri u kojoj sudjeluju u dotičnoj umjetnoj inteligenciji, robotici i s njima povezanim tehnologijama, što se, među ostalim, odnosi i na računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode. Razvojni programeri trebali bi osigurati da se te

skladu sa ***sigurnosnim*** značajkama, dok bi subjekti za uvođenje i korisnici te tehnologije trebali koristiti uz puno poštovanje spomenutih značajki.

tehnologije osmišljavaju i razvijaju u skladu sa ***spomenutim*** značajkama, dok bi subjekti za uvođenje i korisnici te tehnologije trebali koristiti uz puno poštovanje spomenutih značajki.

Or. en

Amandman 407
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(13) Razvojni programeri i subjekti za uvođenje trebali bi korisnicima tehnologije na raspolaganje staviti sva naknadna ažuriranja dotičnih tehnologija, a posebno računalnih programa.	(13) Razvojni programeri i subjekti za uvođenje trebali bi korisnicima tehnologije na raspolaganje staviti sva naknadna ažuriranja dotičnih tehnologija, a posebno računalnih programa***, u skladu s obvezama iz ugovora ili utvrđenima u pravu Unije ili nacionalnom pravu***.

Or. en

Amandman 408
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 13.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(13a) Ako procjena rizika na to upućuje, od razvojnih programera i subjekata za uvođenje trebalo bi zahtijevati da osiguraju da relevantna dokumentacija o uputama za korištenje i dizajnu, uključujući izvorni kod, razvojne alate i podatke kojima se koristi sustav, bude lako dostupna putem obveznog zakonitog pohranjivanja.

Or. en

Amandman 409
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(14) Ako njihovo sudjelovanje u tim tehnologijama utječe na poštovanje zahtjeva u pogledu sigurnosti, transparentnosti i odgovornosti utvrđenih u ovoj Uredbi, korisnici bi se trebali služiti umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama u dobroj vjeri. To u prvom redu znači da ne bi trebali upotrebljavati te tehnologije na način koji je oprečan etičkim načelima utvrđenima u relevantnom pravnom okviru i u njemu navedenim zahtjevima. Osim takve upotrebe u dobroj vjeri, korisnici bi biti izuzeti od svake odgovornosti koju inače snose razvojni programeri i subjekti za uvođenje, kako je utvrđeno Uredbom.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 410
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(14) Ako njihovo sudjelovanje u tim tehnologijama utječe na poštovanje zahtjeva u pogledu sigurnosti, transparentnosti i odgovornosti utvrđenih u ovoj Uredbi, korisnici bi se trebali služiti umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama u dobroj vjeri. To u prvom redu znači da ***ne*** bi trebali upotrebljavati te tehnologije na	(14) Ako njihovo sudjelovanje u tim tehnologijama utječe na poštovanje zahtjeva u pogledu sigurnosti, transparentnosti i odgovornosti utvrđenih u ovoj Uredbi, korisnici bi se trebali služiti ***visokorizičnom*** umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama u dobroj vjeri. To u prvom redu znači da bi trebali upotrebljavati te

način koji ***je*** oprečan etičkim načelima utvrđenima u relevantnom pravnom okviru i u njemu navedenim zahtjevima. Osim takve upotrebe u dobroj vjeri, korisnici bi biti izuzeti od svake odgovornosti koju inače snose razvojni programeri i subjekti za uvođenje, kako je utvrđeno Uredbom.

tehnologije ***u skladu s uputama o sigurnosti i upotrebi koje je dao razvojni programer i/ili subjekt za uvođenje i*** na način koji ***nije*** oprečan etičkim načelima utvrđenima u relevantnom pravnom okviru i u njemu navedenim zahtjevima. Osim takve upotrebe u dobroj vjeri, korisnici bi biti izuzeti od svake odgovornosti koju inače snose razvojni programeri i subjekti za uvođenje, kako je utvrđeno Uredbom.

Or. en

Amandman 411
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(14) Ako njihovo sudjelovanje u tim tehnologijama utječe na poštovanje zahtjeva u pogledu sigurnosti, transparentnosti ***i*** odgovornosti utvrđenih u ovoj Uredbi, korisnici bi se trebali služiti umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama u dobroj vjeri. To u prvom redu znači da ne bi trebali upotrebljavati te tehnologije na način koji je oprečan etičkim načelima utvrđenima u relevantnom pravnom okviru i u njemu navedenim zahtjevima. Osim takve upotrebe u dobroj vjeri, korisnici bi biti izuzeti od svake odgovornosti koju inače snose razvojni programeri i subjekti za uvođenje, kako je utvrđeno Uredbom.	(14) Ako njihovo sudjelovanje u tim tehnologijama utječe na poštovanje zahtjeva u pogledu sigurnosti, transparentnosti***,*** odgovornosti ***i dostupnosti*** utvrđenih u ovoj Uredbi, korisnici bi se trebali služiti umjetnom inteligencijom, robotikom i s njima povezanim tehnologijama u dobroj vjeri. To u prvom redu znači da ne bi trebali upotrebljavati te tehnologije na način koji je oprečan ***pravu Unije i*** etičkim načelima utvrđenima u relevantnom pravnom okviru i u njemu navedenim zahtjevima. Osim takve upotrebe u dobroj vjeri, korisnici bi biti izuzeti od svake odgovornosti koju inače snose razvojni programeri i subjekti za uvođenje, kako je utvrđeno Uredbom.

Or. en

Amandman 412
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(15) Povjerenje građana u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ovisi o razumijevanju i shvaćanju dotičnih tehničkih procesa. Stupanj objašnjivosti takvih procesa trebao bi ovisiti o kontekstu i težini posljedica njihovog pogrešnog ili netočnog izvršavanja te biti dovoljan za rješavanje nastalih problema i traženje pravne zaštite. Provjerljivost ***i*** sljedivost trebale bi ukloniti eventualni problem nerazumljivosti takvih tehnologija.	(15) ***Pojedinci imaju pravo vjerovati da tehnologija kojom se koriste djeluje na razuman način, da se njome poštuje njihovo povjerenje i štiti njihova dobra vjera u nju.*** Povjerenje građana u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ovisi o razumijevanju i shvaćanju dotičnih tehničkih procesa. Stupanj objašnjivosti takvih procesa trebao bi ovisiti o kontekstu i težini posljedica njihovog pogrešnog ili netočnog izvršavanja te biti dovoljan za rješavanje nastalih problema i traženje pravne zaštite. Provjerljivost***,*** sljedivost ***i transparentnost*** trebale bi ukloniti eventualni problem nerazumljivosti takvih tehnologija.

Or. en

Amandman 413
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(15) Povjerenje građana u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ovisi o razumijevanju i shvaćanju dotičnih tehničkih procesa. Stupanj objašnjivosti takvih procesa trebao bi ovisiti o kontekstu i težini posljedica njihovog pogrešnog ili netočnog izvršavanja te biti dovoljan za rješavanje nastalih problema i traženje pravne zaštite. Provjerljivost i sljedivost	(15) Povjerenje građana u ***visokorizičnu*** umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ovisi o razumijevanju i shvaćanju dotičnih tehničkih procesa. Stupanj objašnjivosti takvih procesa trebao bi ovisiti o kontekstu i težini posljedica njihovog pogrešnog ili netočnog izvršavanja te biti dovoljan za rješavanje nastalih problema i traženje pravne zaštite.

trebale bi ukloniti eventualni problem nerazumljivosti takvih tehnologija.	Provjerljivost i sljedivost trebale bi ukloniti eventualni problem nerazumljivosti takvih tehnologija.

Or. en

Amandman 414
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(16) Povjerenje društva u ***umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane*** tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode ovisi o tome u kojoj je mjeri omogućena procjena, revizija i sljedivost dotičnih tehnologija. Ako to zahtijeva opseg njihova sudjelovanja, razvojni programeri trebali bi se pobrinuti da su takve tehnologije osmišljene i razvijene tako da je moguća njihova procjena, revizija i sljedivost. Subjekti za uvođenje i korisnici trebali bi osigurati da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije uvode i upotrebljavaju uz potpuno poštovanje zahtjeva u pogledu transparentnosti, pri čemu su omogućene i revizija i sljedivost.	(16) Povjerenje društva u ***visokorizične*** tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode ovisi o tome u kojoj je mjeri omogućena procjena, revizija i sljedivost dotičnih tehnologija. Ako to zahtijeva opseg njihova sudjelovanja, razvojni programeri trebali bi se pobrinuti da su takve tehnologije osmišljene i razvijene tako da je moguća njihova procjena, revizija i sljedivost. ***U granicama tehničkih mogućnosti razvojni programeri,*** subjekti za uvođenje i korisnici trebali bi osigurati da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije uvode i upotrebljavaju uz potpuno poštovanje zahtjeva u pogledu transparentnosti, pri čemu su omogućene i revizija i sljedivost.

Or. en

Amandman 415
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(16) Povjerenje društva u umjetnu	(16) Povjerenje društva u umjetnu

inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode ovisi o tome u kojoj je mjeri omogućena procjena, revizija i sljedivost dotičnih tehnologija. Ako to zahtijeva opseg njihova sudjelovanja, razvojni programeri trebali bi se pobrinuti da su takve tehnologije osmišljene i razvijene tako da je moguća njihova procjena, revizija i sljedivost. Subjekti za uvođenje i korisnici trebali bi osigurati da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije uvode i upotrebljavaju uz potpuno poštovanje zahtjeva u pogledu transparentnosti, pri čemu su omogućene i revizija i sljedivost.	inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode ovisi o tome u kojoj je mjeri omogućena procjena, revizija i sljedivost dotičnih tehnologija. Ako to zahtijeva opseg njihova sudjelovanja, razvojni programeri trebali bi se pobrinuti da su takve tehnologije osmišljene i razvijene tako da je moguća njihova procjena, revizija i sljedivost. Subjekti za uvođenje i korisnici trebali bi osigurati da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije uvode i upotrebljavaju uz potpuno poštovanje ***dostupnosti i*** zahtjeva u pogledu transparentnosti, pri čemu su omogućene i revizija i sljedivost.

Or. en

Amandman 416
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(16) Povjerenje društva u umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode ovisi o tome u kojoj je mjeri omogućena procjena, revizija i sljedivost dotičnih tehnologija. Ako to zahtijeva opseg njihova sudjelovanja, razvojni programeri trebali bi se pobrinuti da su takve tehnologije osmišljene i razvijene tako da je moguća njihova procjena, revizija i sljedivost. Subjekti za uvođenje i korisnici trebali bi osigurati da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije uvode i upotrebljavaju uz potpuno poštovanje zahtjeva u pogledu transparentnosti, pri čemu su omogućene i	(16) Povjerenje društva u ***visokorizičnu*** umjetnu inteligenciju, robotiku i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode ovisi o tome u kojoj je mjeri omogućena procjena, revizija i sljedivost dotičnih tehnologija. Ako to zahtijeva opseg njihova sudjelovanja, razvojni programeri trebali bi se pobrinuti da su takve tehnologije osmišljene i razvijene tako da je moguća njihova procjena, revizija i sljedivost. Subjekti za uvođenje i korisnici trebali bi osigurati da se umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije uvode i upotrebljavaju uz potpuno poštovanje zahtjeva u pogledu transparentnosti, pri čemu su omogućene i

revizija i sljedivost.	revizija i sljedivost.

Or. en

Amandman 417
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 16.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(16a) Kako bi se zajamčila transparentnost i odgovornost, građani bi trebali biti informirani kad se neki sustav koristi umjetnom inteligencijom, kad sustavi umjetne inteligencije personaliziraju proizvod ili uslugu za svoje korisnike, bez obzira na to mogu li tu personalizaciju isključiti ili ograničiti, i kad je pred njima tehnologija s automatiziranim donošenjem odluka. Nadalje, mjere transparentnosti trebale biti popraćene, koliko je to tehnički moguće, jasnim i razumljivim objašnjenjima korištenih podataka, algoritma, njegove svrhe, rezultata i mogućih opasnosti.

Or. en

Amandman 418
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(17) Pristranost i diskriminacija u okviru računalnih programa, algoritama i podataka nezakonite su te bi na taj problem trebalo odgovoriti regulacijom procesa njihova osmišljavanja i ***upotrebe***.	(17) Pristranost i diskriminacija u okviru računalnih programa, algoritama i podataka nezakonite su te bi na taj problem trebalo odgovoriti regulacijom procesa njihova osmišljavanja i ***uvođenja***.

Or. en

Amandman 419
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(18) Računalni programi, algoritmi i podaci koje proizvode ili upotrebljavaju umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebali bi se smatrati pristranim kada, ***na primjer***, daju suboptimalne rezultate u odnosu na pojedinca ili skupinu pojedinaca na temelju neobjektivnih osobnih, društvenih ili pristranih percepcija i naknadne obrade podataka koji se tiču njihovih osobnih obilježja.	(18) Računalni programi, algoritmi i podaci koje proizvode ili ***koji su namijenjeni da ih*** upotrebljavaju umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebali bi se smatrati pristranim kada, ***među ostalim***, daju suboptimalne rezultate u odnosu na pojedinca ili skupinu pojedinaca na temelju neobjektivnih osobnih, društvenih ili pristranih percepcija i naknadne obrade podataka koji se tiču njihovih osobnih obilježja.

Or. en

Amandman 420
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(18) Računalni programi, algoritmi i podaci koje proizvode ili upotrebljavaju ***umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane*** tehnologije trebali bi se smatrati pristranim kada, na primjer, daju suboptimalne rezultate u odnosu na pojedinca ili skupinu pojedinaca na temelju neobjektivnih osobnih, društvenih ili pristranih percepcija i naknadne obrade podataka koji se tiču njihovih osobnih obilježja.	(18) Računalni programi, algoritmi i podaci koje proizvode ili upotrebljavaju ***visokorizične*** tehnologije[1a] trebali bi se smatrati pristranim kada, na primjer, daju suboptimalne rezultate u odnosu na pojedinca ili skupinu pojedinaca na temelju neobjektivnih osobnih, društvenih ili pristranih percepcija i naknadne obrade podataka koji se tiču njihovih osobnih obilježja.

[1a] Od ove točke pa nadalje izraz „umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije" trebao bi biti zamijenjen izrazom „visokorizične tehnologije" u svim uvodnim izjavama.

Or. en

Amandman 421
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(19) U skladu s pravom Unije računalni programi, algoritmi i podaci koje proizvode ili upotrebljavaju umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebali bi se smatrati diskriminirajućim u ***slučaju različitog postupanja prema osobi ili skupini osoba, što, među ostalim, uključuje njihovo stavljanje*** u nepovoljniji položaj ***u odnosu*** na ***druge***, ***zbog npr. njihovih osobnih obilježja, a bez objektivnog ili razumnog obrazloženja***.	(19) U skladu s pravom Unije računalni programi, algoritmi i podaci koje proizvode ili ***koji su namijenjeni da ih*** upotrebljavaju umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije trebali bi se smatrati diskriminirajućim ***ako daju rezultate kojima se osoba stavlja*** u nepovoljniji položaj ***zbog karakteristike skupine koja se smatra nevažnom ili na drugi način neprihvatljivom ili ako – unatoč očitoj neutralnosti tehnologija – takvi rezultati imaju nerazmjerne negativne učinke*** na ***osobe koje pripadaju takvim skupinama***, ***osim ako to nije objektivno opravdano legitimnim ciljem i ako su sredstva za postizanje tog cilja primjerena i nužna***.

Or. en

Amandman 422
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(20) U skladu s pravom Unije u legitimne ciljeve koji bi mogli objektivno opravdati svako različito postupanje prema osobama ili skupinama osoba ubrajaju se zaštita javne sigurnosti, sigurnost i zdravlje, sprečavanje kaznenih djela, zaštita individualnih prava i sloboda, pravedna zastupljenost i objektivni profesionalni zahtjevi.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 423
Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(20) U skladu s pravom Unije u legitimne ciljeve koji bi mogli objektivno opravdati svako različito postupanje prema osobama ili skupinama osoba ubrajaju se zaštita javne sigurnosti, sigurnost i zdravlje, ***sprečavanje kaznenih djela,*** zaštita ***individualnih*** prava i sloboda, pravedna zastupljenost i objektivni profesionalni zahtjevi.	(20) U skladu s pravom Unije u legitimne ciljeve koji bi mogli objektivno opravdati svako različito postupanje prema osobama ili skupinama osoba ubrajaju se zaštita javne sigurnosti, sigurnost i zdravlje, zaštita ***temeljnih*** prava i sloboda, pravedna zastupljenost i objektivni profesionalni zahtjevi.

Or. en

Amandman 424
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(21) Umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući	(21) Umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući

računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije ***upotrebljavaju ili*** proizvode, trebale bi funkcionirati na temelju održivog napretka. One bi ***sve skupa trebale doprinositi postizanju*** ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda kako bi buduće generacije mogle ostvariti napredak. Te tehnologije mogu pomoći u praćenju primjerenog napretka na temelju pokazatelja održivosti i socijalne kohezije kao i upotrebe odgovornih alata za istraživanje i inovacije za koje je potrebna mobilizacija resursa iz Unije i država članica za potporu i ulaganje u projekte usmjerene na postizanje tih ciljeva.

računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije proizvode ***ili su namijenjeni da ih one upotrebljavaju***, trebale bi funkcionirati na temelju održivog napretka. One ***ne*** bi ***trebale biti u suprotnosti s interesima ljudi i planeta, ciljem očuvanja okoliša, zelenom tranzicijom i postizanjem*** ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda kako bi buduće generacije mogle ostvariti napredak. Te tehnologije mogu pomoći u praćenju primjerenog napretka na temelju pokazatelja održivosti i socijalne kohezije kao i upotrebe odgovornih alata za istraživanje i inovacije za koje je potrebna mobilizacija resursa iz Unije i država članica za potporu i ulaganje u projekte usmjerene na postizanje tih ciljeva.

Or. en

Amandman 425
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(21) Umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, trebale bi ***funkcionirati na temelju održivog napretka***. One bi sve skupa ***trebale doprinositi*** postizanju ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda kako bi buduće generacije mogle ostvariti napredak. Te tehnologije mogu pomoći u praćenju primjerenog napretka na temelju pokazatelja održivosti i socijalne kohezije ***kao i upotrebe*** odgovornih alata za istraživanje i inovacije za koje je potrebna mobilizacija resursa iz Unije i država članica za potporu i ulaganje u projekte usmjerene na postizanje tih ciljeva.	(21) Umjetna inteligencija, robotika i s njima povezane tehnologije, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, trebale bi ***doprinositi održivom napretku***. One bi sve skupa ***također mogle imati važnu ulogu u*** postizanju ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda kako bi buduće generacije mogle ostvariti napredak. Te tehnologije mogu pomoći u praćenju primjerenog napretka na temelju pokazatelja održivosti i socijalne kohezije**,** ***upotrebom*** odgovornih alata za istraživanje i inovacije za koje je potrebna mobilizacija resursa iz Unije i država članica za potporu i ulaganje u projekte usmjerene na postizanje tih ciljeva.

Or. en

Amandman 426
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(22) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije ***upotrebljavaju ili*** proizvode, ni na koji način ne bi smjeli nauditi ili naštetiti pojedincima i društvu. Stoga bi se takve tehnologije trebale razvijati, uvoditi ili upotrebljavati na društveno odgovoran način.	(22) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije proizvode ***ili su namijenjeni da ih one upotrebljavaju***, ni na koji način ne bi smjeli ***namjerno*** nauditi ili naštetiti pojedincima i društvu ***ili ih svjesno prihvatiti kao integralni dio***. Stoga bi se takve tehnologije trebale razvijati, uvoditi ili upotrebljavati na društveno odgovoran način.

Or. en

Amandman 427
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(22) Razvoj, uvođenje i upotreba umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ni na koji način ne bi smjeli nauditi ili naštetiti pojedincima i društvu. Stoga bi se takve tehnologije trebale razvijati, uvoditi ili upotrebljavati na društveno odgovoran način***.***	(22) Razvoj, uvođenje i upotreba ***visokorizične*** umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija, uključujući računalne programe, algoritme i podatke koje takve tehnologije upotrebljavaju ili proizvode, ni na koji način ne bi smjeli nauditi ili naštetiti pojedincima i društvu. Stoga bi se takve tehnologije trebale razvijati, uvoditi ili upotrebljavati na društveno odgovoran način ***i stoga,***

Or. en

Amandman 428
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(23) ***Za potrebe ove Uredbe, razvojne*** programere, subjekte za uvođenje i korisnike trebalo bi smatrati odgovornima ako se na bilo koji način naudi ili našteti pojedincima i društvu, i to u mjeri u kojoj oni sudjeluju u razvoju, uvođenju odnosno upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija.	(23) ***Razvojne*** programere, subjekte za uvođenje i korisnike trebalo bi smatrati odgovornima ako se na bilo koji način naudi ili našteti pojedincima i društvu, i to u mjeri u kojoj oni sudjeluju u razvoju, uvođenju odnosno upotrebi umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija***, u skladu s pravilima Unije i nacionalnim pravilima o odgovornosti***.

Or. en

Amandman 429
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – dio B – uvodna izjava 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(24) Konkretno, razvojne programere koji donose odluke kojima se utvrđuje i kontrolira smjer ili način razvoja umjetne inteligencije, robotike i s njima povezanih tehnologija te subjekte za uvođenje s operativnom ili upravljačkom funkcijom u uvođenju tehnologija trebalo bi općenito smatrati odgovornima kada je riječ o sprečavanju da se na bilo koji način naudi ili našteti pojedincima ili društvu; u tu svrhu trebalo bi, naime, uspostaviti odgovarajuće mjere tijekom razvojnog procesa i u potpunosti ih se pridržavati tijekom faze uvođenja.	***Briše se.***

Or. en